

Parlamentarionan Hulandes ta pidi claridad riba rol di Hulanda den tensionnan creciente den Caribe



Pagina 4

- **Kico legalisacion di migrante por nifica pa Ley, Orden Publico y Servicio di Emergencia**

Pagina 3

- **Hulanda: A mira varios drone riba haf di Zeeland, operadornan ta keda desconoci**

Pagina 9

- **Honduras den luz internacional pa eleccion clave**

Pagina 10

Partido RAIZ:

Reforma Democratico ta clave pa fortalece transparencia, autonomia y un sistema di gobernacion moderno



Pagina 6

Corsou ta crea historia como nacion mas chikito pa cualifica pa Mundial



Pagina 14

General Nigeriano a muri despues di un atake di Estado Islamico den Borno



Pagina 23

CBA: Turismo ta mantene crecimiento mientras slowdown na september ta refleha tendencia di temporada

Prestacion di turismo na september 2025 ta revela un sector cu ta continua expandiendo den volumen mientras ta muestra cambianan significante den composicion y diversificacion di bishitante. Segun e Monthly Tables di Banco Central di Aruba (CBA) pa september 2025, actualisa ayera diaranson, yegada stay-over a alcanza 97.778 bishitante, un aumento compara cu september 2024 (95.285 bishitante), hasta mientras patronchi di crecimiento a varia hopi den diferente mercado di origen.

Cantidad total di bishitante a aumenta na 663.507, reflehando no solamente mas yegada, pero tambe e duracion sosteni di estadia cu ta caracteriza e segmentonan central di leisure na Aruba.

Nort America a keda e mercado dominante, cu 68.356 bishitante na september 2025 compara cu 71.736 un año prome, marcando un contraccion leve dentro di e segmento clave aki.

Merca, cu ta constitui mayoria di yegada di Nort America, a registra 65.150 bishitante, un reduccion compara cu e 68.941 na september 2024. E reduccion aki a contribui na un caida den e Indice di Diversificacion, cu a cay na 0.46 for di 0.53 e año prome, indicando un concentracion di mercado mas haltu y menos diversificacion. A pesar di esaki, crecimiento general di bishitante a mantene mediante crecimiento den otro region.

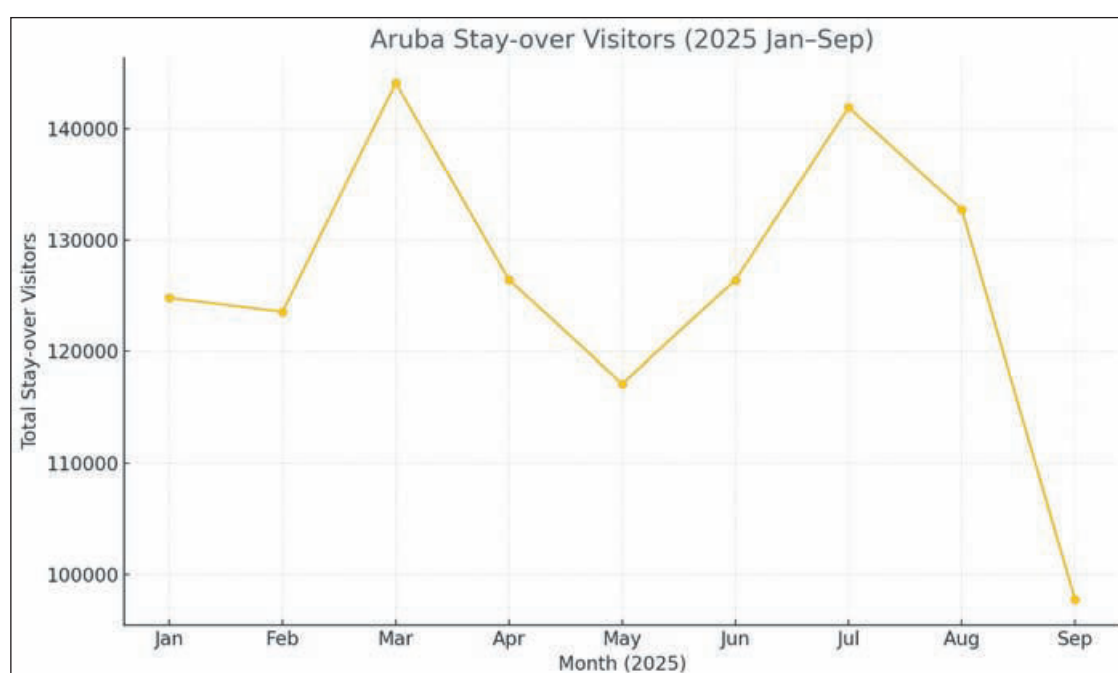
Latino America, influencia fuertemente pa tendencianan den biahe Venezuela, a demostra un aumento notable. Yegadan for di Venezuela a aumenta di 15.149 na september 2024 na 21.221 na september 2025, un aumento skerpi cu tabatin un influencia fuerte riba e resultado regional. Esaki ta refleha e recuperacion continuo di movilidad regional y e relevancia

creciente di bishitantenan di Latino America pa contraresta fluctuacion den mercado Mericano. Yegada for di Europa tambe a aumenta. Bishitante di Hulanda a aumenta na 3.066 compara cu 2.600 den e mesun luna un año prome. Otro mercadonan Europeo di mesun manera a contribui modestamente na un estabilidad general.

Tasa averahe di ocupacion di hotel a aumenta na 6.8 anochi compara cu 6.6 anochi na september 2024, loke ta sugeri estadianan un tiki mas largo y un demanda stabiel den sector di acomodacion di Aruba. Esaki ta yuda suavisa efectonan temporal tipico di e ultimo lunanan di berano. Maske datonan di crucero pa 2025 ta provisional, e sector a registra 47.630 pasajero den 14 calls, compara cu 30.179 pasajero y 9 calls e año anterior - un mehoracion cu ta subraya e resurgencia di turismo crucero y su rol complementario den e fluho general di bishitante.

Indicadornan di crecimiento den turismo stay-over a clarifica e momentum mas ainda. Cambionan den porcentahe mensual a muestra cu september 2025 a experimenta un aumento di 2.6 porciento den total di anochi pa bishitante, y un aumento modesto di 2.6% den bishitante total compara cu e mesun periodo na 2024. Sinembargo, e segmento di Merca a contrae cu 5.5 porciento, mientras cu yegada di Venezuela a aumenta cu 40.1%, resaltando un cambio regional cla. Crecimiento cumulativo pa 2025 te cu september ta punta riba un aumento di 4.8% den anochi di bishitante y un aumento di 2.6% den bishitante stay-over relativo na e periodo di januari te september di 2024.

En general, e datonan di september ta muestra un sector di turismo cu ta continuando su trayectoria di ascenso, pero cada bes mas forma pa un dinamica evolucionando. Mientras cu Merca ta keda



e mercado clave di Aruba, e contribucion fuerte di Latino America - specialmente Venezuela - ta sugeri presion y oportunidad pa diversifica-

cion. Combina cu mehoracionnan modera den mercado Europeo y recuperacion stabiel di crucero, e panorama turistico di Aruba na 2025

ta refleha resiliencia, redistribucion gradual di fuente di bishitante, y un sector cu ta adaptando na cambio den patronchinan di biahe global.

The Birdie
- CLUB HOUSE RESTAURANT -

Happy
THANKSGIVING

NOVEMBER 27 | 5:30PM

5-COURSES DINNER
\$45 PER PERSON

TIERRA DEL SOL
RESTAURANT & CLUB

For reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

FIND US ON
Instagram
@bondiaaruba

ALSO AVAILABLE ON
X f d

Legalisacion di migrante: Kico e por nifica pa Ley, Orden Publico y Servicio di Emergencia di Aruba

Aruba ta drentando un fase crucial den su historia di migracion largo y compleho. Cu algo mas cu 110 mil residente, e isla ta calcula di ta hogar di entre 12 mil y 13 mil Venezolano indocumenta – alrededor di 159 persona desplasa pa cada 1.000 habitante, e tasa di mas halto na mundo. Gobierno awor ta move den direccion di un proceso di regularisacion di migracion estructura diseña pa trece residentenan indocumenta den e sistema legal. Segun cu e transicion aki ta desaroja, e implicacionnan pa aplicacion di ley, orden publico y servicio di emergencia merece atencion cuidadoso.

Migrantenan indocumenta na Aruba ta ocupa un posicion precario. Sin permiso di residencia of trabao formal, nan ta enfrenta restriccions riba acceso na cuido di salud, ta ser exclui for di empleo legal, y ta biba cu e posibilidad constante di detencion of deportacion. Un rapport regional di 2023 a señala cu e condicionnan aki ta haci migrantenan particularmente vulnerabel pa explotacion laboral y trafico di hende, problemanan cu ta keda pa gran parti scondi debi na miedo.

Regularisacion tin e potencial pa cambia e paisahe aki drasticamente. Unabes cu migrantenan ricibi status legal, nan ta haya acceso na permisionan di trabao, e sistema nacional di salud, y trayectonan administrativo mas previsibel. Tambe nan ta bira visibel pa institutonan cu antes no por a conta, sigui of planea pa nan, y e visibilidad aki tin tanto oportunidad como obligacion pa e sectornan di husticia y di emergencia.

Segun cu Gobierno di Aruba

a implementa trayectonan formal pa legalisa parti di e poblacion aki, ta util pa wak no solamente riba realidadnan local – un cuerpo policial sobrecarga y capacidad di emergencia estricto – pero tambe loke investigacion riba otro islanan chikito ta revela. Experiencianan di Trinidad y Tobago y Malta, hunto cu estudionan mas amplio riba regularisacion, ta ofrece leśnan concreto.

Ley y orden publico

Ta conoci cu Cuerpo Policial di Aruba ta experiencia falta di personal den diferente area y departamento. Un deficit di personal di mas o menos 50%, ta forsa turno dobel y un enfoke riba solamente e tareanan mas urgente.

Na mesun momento, migrantenan indocumenta ta evita contacto cu polis pa miedo di detencion of deportacion, loke ta yuda traficante, contrabandista y dunadornan di trabao abusivo opera bao di radar.

Investigacion internacional ta sugeri cu regularisacion di indocumentadonan por mehora seguridad publico si e ser haci bon. Un estudio recien riba un programa grandi di regularisacion di Venezolanonan na Colombia a haya cu dunando status legal a reduci e involucramento di migrantenan den criminalidad mientras cu a aumenta nan boluntad pa raporta crimen na autoridadnan.

Pa un organisacion policial chikito manera esun di Aruba, esey ta nifica miho inteligencia di comunidnan migrante; mas caso di explotacion y traficacion laboral ta sali na cla; y un cambio den enfoke di “persigui hende indocumenta” pa dirigi riba delincuentenan serio.

Comparacion: Trinidad y Tobago

Trinidad y Tobago (T&T), un otro estado insular chikito, ta anfitrión di alrededor di 38.000–44.800 migrante y refugiado Venezolano den un poblacion di 1.5 miyon hende – mas o menos 25–30 migrante pa cada 1.000 habitante.

Esey ta hopi bao di Aruba su 159 pa cada 1.000, pero toch un di e tarifanan mas halto den Caribe. Na 2019, T&T a lansa un Cuadro di Registracion di Migrante, dunando e Venezolanonan un exoneration temporal di permiso di trabao si nan registra dentro di un periodo cortico.

Estudionan ta muestra cu el a yuda autoridadnan conta y a saca algun for di invisibilidad total – pero miles a keda afo of a cay back den irregularidad ora cu permisionan no a ser renoba.

Na mesun momento, T&T a enfrenta nivelnan record di violencia relaciona cu gang y hasta un estado di emergencia.

No tin evidencia cu migrantenan ta impulsa e violencia aki; en cambio, e les pa Aruba ta diferente: Regularisacion mester ta continuo y previsibel, no un “snapshot” di un solo biah.

Di otro manera, hende ta cay back den ilegalidad, y polis por cay den un modo di crisis.

Pa Aruba, un ruta stabiel pa status legal – cu criterionan cla y reglanan di renobacion – lo facilita e trabao di polis a largo plaso, pero solamente si aumenta e capacidad pa maneha control di antecedente, polis comunitario y aplicacion contra criminalnan real.

Servicio di emergencia y contesta na calamidad

Debi cu migrantenan indocumenta na Aruba tin acceso limita na servicionan di salud publico y ta teme detencion, hopi biah nan ta tarda pa busca cuido te ora cu e condicionnan ta agudo. Esey ta pone presion extra riba salanan di emergencia y servicio di ambulance en bes di riba cuido mas barata y preventivo.

Riba un otro isla chikito, Malta, autoridad y instanci-



anan internacional a documenta con precariedad legal ta pusha migrantenan den vivienda yen di hende, trabao peligroso y stress mental – tur di cual ta aparece den estadisticanan di salud y emergencia. Un rapport recien di JRS Malta ta describi “nivelnan espantoso di explotacion” y condicionnan insignur bao di migrantenan sin status sigur.

Na mesun momento, Malta a experimenta cu servicio di salud di alcance cu ta bishita centronan di detencion y comunidnan migrante directamente, loke e Organizacion Mundial di Salud ta subraya como un manera pa garantisar cu hasta esnan mas vulnerabel por haya acceso na cuido.

Pa Aruba, legalisacion di migrantenan indocumenta – combina cu miho acceso na cuido primario – probablemente lo tin dos etapa:

Termino cortico: un aumento den demanda visibel (hende cu despues di hopi tempo ta tratando condicionnan negligencia), loke por pone peso temporalmente riba Hospital, ImSan, y capacidad di ambulance.

Termino mediano pa largo: uso mas stabiel di dokternan di cas y clinica, menos malesanan cronico no trata, y menos emergencia causa pa explotacion extremo of condicionnan di bida insignur.

E departamento di bombero y e servicionan di contesta na calamidad mas amplio tambe lo experiencia efectonan indirecto pero significante. Regularisacion ta duna informacion mas exacto tocante condicionnan di vivienda. Cu miho dato, servicionan di bombero por plania inspeccionnan, identifica zonanan di riesgo halto y mehora rutanan di evacuacion. Migran-

tenan regular tambe por ricibi alertanan oficial mas lihe y participa den programanan di preparacion di comunidad.

Kico otro islanan chikito ta bisa tocante migracion

Un estudio comparativo recien di Malta y Trinidad & Tobago ta argumenta cu islanan chikito tin e tendencia di mira migracion como un riesgo di seguridad pa motibo di nan teritorio limita, mercadonan laboral estrecho y vulnerabilidad cultural percibi.

Hopi biah esaki ta conduci na uso pisa di detencion y deportacionnan rapido en bes di strategianan di integracion a largo plaso.

Aruba ta muestra hopi di e mesun patronchinan: reconocemento di asilo limita, detencion frecuente pa entrada irregular, y un enfoke fuerte riba retironan.

Toch organisacionnan internacional cu ta traha cu Estadonan Chikito den Desarojo ta enfatisa cu migracion bon maneha ta en realidad un herment pa resiliencia y prosperidad, no djis un menasa.

E grado na cual legalisacion di migrantenan e ta fortalece of debilita e sistemanan di Aruba lo depende di con bon autoridadnan ta coordina entre sectornan, cuanto capacidad ta ser agrega den areanan critico, y con efectivamente e proceso ta ser comunica na publico.

Inversionnan den polis, interpretacion, mediacion cultural, personal di salud y personal di emergencia lo ta necesario pa cumpli cu e demanda aumenta genera pa regularisacion. Y comunicacion transparente, basa riba datonan tocante e poblacion y realidadnan economico di e isla, lo ta clave pa mantene estabilidad social.



*Preocupacion pa Aruba y Corsou:***Parlamentarionan Hulandes ta pidi claridad riba rol di Hulanda den tension creciente den Caribe**

Keto bay e tension entre Merca y Venezuela den region Caribe ta un tema di preocupacion no solamente na Aruba, pero tambe pa politiconan na Hulanda. E asunto a bolbe haya atencion ora cu miembronan di Tweede Kamer Don Ceder (ChristenUnie) y Heera Dijk (D66) a manda pregunta pa Minister di Asuntonan Exterior y Secretario di Estado di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino despues di informenan di posibel accion militar di Merca na gran escala cerca di e islanan di Aruba, Corsou, y Sint Maarten.

Gobierno Hulandes ta confrontando un dilema diplomatico y strategico rond di e situacion tenso aki. Preocupacion ta sigui crece den e parti Caribense di Reino tocante tanto e situacion di seguridad como e rol cu Hulanda mester asumi 'vis-à-vis' Washington.

E region pa hopi tempo tabata un enfoke di presion geopolitico. Desde añanan 1990, Merca ta realisando un programa intensivo di vigilancia maritimo den Caribe, cu e meta pa combati traficacion di droga y crimen organisa. E esfuerso aki a expande den e ultimo añanan debi na inestabilidad na Venezuela, aumento di rutan di contrabando y fluhonan di migracion, y e presencia creciente di otro actornan internacional manera Rusia y China.

E operacion presenta pa e Secretario di Guera di Merca Pete Hegseth, ta parece di representa un fase nobo den e politica aki. Segun fuentenan Mericano a indica, e operacion lo enfoca riba atakenan maritimo y aereo intensifica contra rednan di contrabando cu supuestamente ta operando entre Venezuela, Colombia, Trinidad, y e Islanan Ariba.

Aunke detayenan ta keda scars, analisisnan di institutonnan di seguridad regional ta indica cu e escala di e operacion ta considerablemente mas grandi cu misionnan anterior. E perspectiva aki ta causa tension, particularmente pa e cercania di Merca cu Corsou y Aruba, den relacion cu acuerdonan di defensa existente cu Hulanda.

E preguntanan cu parlamentarionan Ceder y Dijk a manda ta draai rond di tres punto clave: ta pidi claridad di gobierno explicitamente pa lora ta trata posibel contacto cu Washington, e implicacionnan huridico di cualkier atake, y e evaluacion di riesgo pa e islanan. Tambe ta urgi un transparencia mas grandi pa cu autoridadnan local den e parti Caribense di Reino. Tambe Parlamento kier sa si Hulanda ta dispuesto pa opone explicitamente cualkier accion militar desproporcionado di parti di Merca.

Un di e preguntanan mas importante ta si e potencial atakenan Mericano ta cay den e alcance di derecho internacional. Caribe ta forma parti di Reino Hulandes, y si actividadnan militar door di tercer paisnan pues mester cumpli cu normanan internacional y e acuerdonan bilateral entre Hulanda y Merca.

Gobierno Hulandes ta haya su mes den un tension geopolitico. Di un banda, tin un relacion di seguridad di hopi tempo cu Washington, cu misionnan aereo y maritimo conhunto contra trafico di droga. Di otro banda, Hulanda ta keda responsabel pa seguridad y soberania di Aruba, Corsou, y Sint Maarten. Un operacion Mericano na gran escala sin coordinacion completo cu Den Haag lo ta sumamente sensitivo diplomaticamente.

Expertonan huridico ta señala cu atakenan riba boto mester cay bao di derecho internacional solamente ora tin defensa propio of consentimiento explicito di e pais den cual awanan teritorial e accion ta ser tuma. Cualkier accion di Merca cu ta bay mas leu cu esaki lo ta legalmente y politicamente problematico. P'esey Parlamentarionan di Tweede Kamer ta exige un splicacion detaya di e gabinete tocante cual regimen huridico lo ta aplicabel.

Adicionalmente e Parlamentarionan ta pidi un analisis di riesgo actualisa pa e parti Caribense di Reino. E actividad militar creciente den e region – tanto pa Merca como otro paisnan – pa hopi tempo a ser mira como un menasa potencial pa estabilidad. Pa habitantenan di Aruba, Corsou, y Sint Maarten tres riesgo ta particularmente relevante.

Prome, e envolvimento no intencional den accionnan militar. Ora avionnan Mericano ta usa facilidatnan na e islanan, nan por ser mira indirectamente como centronan logistico pa operacionnan ofensivo.

Di dos, aumento di menasan di seguridad riba lama. Accion mas intensivo contra rednan di contrabando por conduci na escalacion of represalia di parti di organisacionnan criminal.

Y di tres, e consecuencianan economico y turistico. E economianan di Caribe ta sensitivo pa riesgonan di seguridad internacional; informenan di tensionnan militar por tin un impacto directo riba confiansa den turismo y inversion.

E Parlamentarionan a puntra gobierno Hulandes ki pasonan adicional ta necesario pa garantiza e seguridad di e residentenan y si e protocolnan existente mester ser escala.

Aña pasa, Tweede Kamer a adopta un



mocion caminda ta boga pa fortalece e capacidad di defensa riba e islanan. Esaki ta encera, entre otro, mas ekipo moderno di kustwacht, mehoracion di cobertura di radar, elementonan di training adicional, y cooperacion mas estrecho cu autoridadnan local.

Parlamentarionan Ceder y Dijk a pidi gobierno pa duna un update riba kico a ser implementa. E islanan mes pa hopi tempo caba tabatin mester di inversionnan structural den vigilancia y infraestructura maritimo, particularmente segun cu e rutan di contrabando ta bira mas y mas sofisticada. E pregunta ta si e pasonan tuma te awor ta suficiente den luz di e tensionnan cu a aumenta recientemente.

Otro asunto notable ta e informe cu Reino Uni a stop di comparti informacion riba sospecho di contrabando di droga cu Merca. E motibo precies pa e cambio aki no ta completamente cla, pero segun medianan internacional, incertidumbre tocante podernan huridico ta hunga un rol. E parlamentarionan a puntra Hulanda si ta considerando un paso similar.

E pregunta aki ta toca e fundeshinan di cooperacion internacional den Caribe. Compartimento di inteligencia ta e curason di e enfoke regional contra di contrabando y crimen organisa. Un decision Hulandes pa vries cooperacion cu Merca lo tin consecuencianan di gran alcance – tanto politicamente como operacionalmente.

Pa decadanan, unidadnan militar Mericano a bin ta usa facilidatnan riba e islanan. Merca ta usa aeropuerto di Corsou, entre otro, pa programan di combatimento contra narco-terrorismo. E Parlamentarionan kier sa si e presencia aki a hunga un rol den e atakenan cu a ser raporta recientemente y si realmente avionnan Mericano a opera for di teritorio Hulandes.

Esaki ta un asunto di hopi sensitividad pa e poblacion local. Un operacion Mericano realisa for di e islanan por ser percibi como envolvimento den operacionnan militar stranhero, algo cu regularmente funcionarionan riba Aruba y Corsou ta purba di evita



pa limita e tensionnan den e region.

Na varios ocasion diferente parlamentario a urgi Hulanda, posiblemente hunto cu paisnan di UE, pa boga pa un investigacion independiente riba e atakenan recien. Un investigacion asina mester clarifica exactamente kico a sucede, cua reglanan a ser sigui, y si Merca a surpasa su autoridad.

Parlamentarionan Ceder y Dijk a puntra Gobierno si Den Haag ta dispuesto pa papia claramente contra accionnan Mericano cu no ta cumpli cu normanan internacional. E asunto por tin un seguimiento Europeo tambe, ya cu estadonan miembro di UE ta responsabel pa garantiza seguridad y estabilidad dentro di henter Reino.

Den e partinan Caribense di Reino, tin un necesidad grandi pa un comunicacion cla for di Den Haag. P'esey Parlamento ta pidi Gabinete consultanan structura y relatonan periodico tocante e situacion.

Segun expertonan, un transparencia mas grandi ta esencial pa garantiza tanto e seguridad di e residentenan como fortifica e posicion diplomatico di Hulanda. Si Den Haag no logra comunica suficiente, rapidamente por surgi preocupacion riba e islanan cu nan interesnan no ta ser considera completamente den decisionnan tocante seguridad regional.

E preguntanan di parti di e parlamentarionan di ChristenUnie y D66 dirigi na e gabinete ta subraya e sensitividad y complejidad di e situacion rond di e presencia militar mas amplio di Merca den Caribe. Hulanda mester nabega obligacionnan di cooperacion internacional, responsabilidadnan huridico, y seguridad di su teritorionan insular den Caribe. E proximo simannan lo determina con Den Haag ta responde na Washington. Na mesun momento e presion ta creciendo pa duna mas claridad tanto na Parlamento como na e mandatarionan den e parti Caribense di Reino—y asina na e residentenan cu directamente lo enfrente e consecuencianan di cualkier escalacion.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

**Administracion
accounting@bondia.com**

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Cuenta anual no por... *Keda storia anual...*

Gobernacion ta dunando señal positivo di elimina trabao financiero atrasa. E siman aki parlamento por a aproba e cuenta anual di Pais Aruba, pa aña 2019. Ademas, tin e bon noticia cu e cuentanan anual te aña 2024 ta na Contraloria General (Algemene Rekenkamer) pa nan evaluacion. Cu esey ainda nos no ta unda nos mester ta como pais. Ainda nos ta core e riesgo di keda pega den e situacion cu cada cuenta anual den futuro ta bira un storia cu e mandatario responsable mester conta, no di exito sino di lamento y excusa cu “no a logra caba trabao na tempo”.

Nos por aplaudi e esfuerso grandi cu a haci pa yega unda a yega awor, pero esey riba su mes ta indica e debilidad cu ainda a keda. Nos ta keto bay den territorio di gobernacion cu por tipifica como ‘masters of crisis management’, mientras cu nos mester por yega unda no ta necesario aplaudi ningun hende mas pa nan esfuerso, sino cu ta considera tur e labor aki como algo simplemente normal. No cu nos no ta aprecia e trabao haci, pero e no por keda como labor di ‘bombero’, cu ta bay paga e candela mas grandi, mas urgente.

Y pa logra esey lo mester percura pa nos tin suficiente capacidad administrativo financiero, loke absolutamente no ta e caso ainda. Un factor importante den e asunto aki ta cu no por mira cuenta anual como un topico separa; e ta intimamente liga na e otro aspecto di administracion financiero, esta e proceso di preparacion y presentacion di presupuesto. Un simple vista riba e agenda anual ta muestra nos cu no ta posible pa continuamente tin e mesun equipo financiero trahando riba reportahe financiero di e aña anterior y tambe riba preparacion di presupuesto. E proceso di e ultimo aki ta cuminsa tempran den aña cu presentacion di e ‘wenselijkheidsbegroting’ di ministerio y departamento cu ta cay bao cada un di nan. Despues ta sigui nan version definitivo di ministerio/departamento, pa por tin e promer presentacion di e ley di presupuesto na e conseheronan, Raad van Advies y CAft. Esaki mester tuma lugar na tempo pa por cumpli cu e presentacion di e propuesta di ley na parlamento, pa mas tarda fin di augustus. Mientras tanto, e cuadronan financiero gubernamental mester produci e reportahe di cada trimester. Claro cu tur e labor aki mester ta basa riba un sistema administrativo digital di calidad, di cual por comproba awor cu trabao ta avanzando, pero tin parti di e sistema cu lo keda cla na 2026 y talvez despues.

Banda di esaki ta keda e problema di capacidad laboral di nivel halto, cu den e dianan aki ta haya atencion atrobe a traves di e excepcion di salario halto, superando e norma estableci pa e ordenanza encunto limitacion di salario halto den gobernacion y entidadnan liga. Nos punto di vista aki ta simple: si

gobierno ta haya responsable pa haci excepcion den e caso ey, di AAA NV, anto lo ta bon pa haci excepcion tambe den e casonan dentro di gobernacion mes, unda experticio excepcional ta indispensable. Aki tin un argumento adicional: si gobierno mester paga accountant externo loke mercado ta exige, pakico no ta contrata experticio di igual nivel pa percura pa e reportahe cu e accountant externo ta bay revisa, y paga e salario corespondiente? Si ta duna debido importancia na e administracion financiero, anto mester percura pa drecha henter e trayecto, den tur su componentenan: e departamentonan di finanzas y di impuesto/aduana, Centrale Accountantsdienst y Rekenkamer. Ta parce nos preferible di usa e fondonan necesario pa esaki, envez di keda scucha excusa y lamento politico cu no ta logra mehora henter e trayecto.

Ademas, nos tin e precedente di e contratacion di conseho huridico caba. No ta dificil pa nos recorda cu den pasado recien a yega di paga cierto bufetenan di abogado suma miyonario pa nan labor. Pa evita mal comprension: nos no ta discuti si e pagonan ey tabata hustifica of no; e punto ta cu tabata considera cu nan labor tabata indispensable y por lo tanto a paga nan loke ‘mercado ta exige’.

Tambe nos tin e experiencia di servicio digital cu ta costa sumanan miyonario pa construi e sistemanan necesario, entre otro y hustamente pa e procesonan administrativo-financiero di cual nos ta papiando aki.

Den e proceso di mehoracion nos ta topa cu otro ‘bottleneck’; esey ta e capacidad huridico especializa di legislacion. Un simple vistazo den e reportahe di ehecucion di e Landspakket ta duna nos un impresion con falta di capacidad huridico ta influencia avance di e legislacion cu den hopi caso ta indispensable. Hecho ta cu ta trata di experticio especializa pero cu no ta disponible riba mercado; ta gobierno mes, a traves di colaboracion cu gobierno di Hulanda, por percura pa resolve problema di suficiente capacidad huridico. E falta di capacidad aki tin su consecuencia tambe pa trabao di parlamento. No ta trata di e leynan grandi, pero hopi adaptacion di ley existente ta keda tarda varios aña pasobra den e prioridadnan cu mester establece nan no ta yega na turno.

E impresion ta cu te awor e avancen den mehoracion ta sucediendo mas bao di presion Hurlandes, envez di ta apoya pa conviccion politico general. Esey nos ta conclui di e poco interes politico pa e avancen di e proceso aki. No ta scucha comentario o critica riba progreso, o falta di esaki, y no ta ripara cu ta invita un mandatario pa duna cuenta tocante esaki. Suficiente punto di preocupacion ainda...

Aruba Airport Authority ta impulsa Gateway 2030: A inicia cu Fase 1B di expansion

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta destaca e trabounan andando dentro di e proyecto transformativo Gateway 2030, cu e avance di e trabounan di Fase 1B. E logro nobo aki ta representa un stap significativo pa redefini e experiencia di biahe na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA), garantizando cu Aruba ta keda un destinacion di clase mundial construi pa e biahero di awendia y cla pa e necesidnan di mañan.

Construyendo e futuro di Aeropuerto di Aruba

Gateway 2030 ta un proyecto di transformacion di aeropuerto di varios aña diseña pa expande, modernisa y eleva e porta principal di Aruba. E enfoque di Gateway 2030 ta pa crea un experiencia di biahe sin problema y agradabel pa cada pasahero.

Cu e finalisacion di Fase 1A den luna di april 2025, e biaheronan awo ta disfruta di un terminal di check-in pa Merca cu ta espacioso y tecnologicamente avansa, diseña pa eficiencia y sostenibilidad. Respaldado pa un sistema di “baggage handling” di ultimo generacion capaz di procesa te cu 2.000 maleta pa ora.

Fase 1B: Ampliando capacidad y comodidad

Cu e inicio di Fase 1B, e pasaheronan y partnernan lo cuminsa mira e aeropuerto expande mas ainda. E fase nobo aki ta enfoca riba mehora e experiencia di salida a traves di:

Tres gate nobo ekipa cu tres “boarding bridges”
Tres “bus gates” nobo
Sala di espera expandi pa mas comodidad y capacidad
Mehoracion di fluho operacional y circulacion di pasahero

E expansion ta cuminsa na Gate 8 (Edificio D), caminda construccion ta avansando rapidamente. Pronto un “connecting bridge” lo conecta edificio D cu edificio E, cu lo contene tres gate nobo. Ya caba ta lantando y bashando muraya, cu un estructura nobo di hero; señalnan visibel di e evolucion di e aeropuerto.

CEO interino, James Fazio a enfatisa e importancia di e siguiente fase aki den e vision a largo plaso di e aeropuerto: “Fase 1B ta refleha nos compromiso pa entrega un experiencia di aeropuerto cu ta ofrece un standard di clase mundial mientras ta brasa e hospitalidad cu ta describi Aruba. Cada stap cu nos tuma bou di Gateway 2030 ta diseña pa mehora comodidad, eficiencia y e experiencia en general di nos pasaheronan. Nos ta gradici e pasenshi y e sosten di nos comunidad



mientras cu nos ta sigui construi un aeropuerto cu tur Rubiano por ta orguyoso di dje.”

Preparacion pa Fase 2 ta andando caba y ta programa pa cuminsa mesora despues di e finalisacion di Fase 1B. Fase 2 lo inclui:

Un sala di check-in pa vuelonan cu ta bayendo pa Merca y pa e vuelonan cu no ta Mericano.

Area nobo pa Migracion, Security y U.S. Customs and Border Protection (USCBP)

Un area comercial y plasa di cuminda y bebida nobo

AAA ta gradici tur biahero, trahado y partner pa e pasenshi continuo y e sosten durante e expansion importante aki. Cu e innovacion, eficiencia y hospitalidad como pilarnan fundamental, Aeropuerto di Aruba ta mantene su compromiso di mehora e experiencia den aeropuerto y di sigui ta Aruba su porta pa felicidad.

Partido RAIZ: Reforma Democratico ta clave pa fortalece transparencia, autonomia y un sistema di gobernacion moderno

Partido RAIZ a tene su di shete sesion di Academia di Bon Gobernacion 2025 (ABG), cu e tema “Reforma Democratico”, presenta pa Sr. Miguel Mansur, economista, inversionista y ex-Miembro di Parlamento (2021–2025), y fundador di partido centrista-liberal ACCION 21.

Durante e presentacion, Sr. Mansur a comparti un analisis profundo riba con Aruba por sigui avansa na mate-

ria di democracia moderno, transparencia y responsabilidad publico. E la bisa cu Reforma Democratico no ta un concepto teoretico, sino un necesidad fundamental pa un pais chikito cu un economia abierto, expone na retonan global y regional.

Sr. Mansur a enfatisa cu un sistema democratico fuerte mester ta basa riba: Institucionnan independiente cu ta traha na transparencia;

Un sistema robusto di ‘checks and balances’;
Un proceso electoral moderno cu ta garantiza participacion y claridad;

Decisionnan basa riba data y evidencia, no riba impulso politico;

Un cultura civico cu ta pone integridad y responsabilidad den su nucleo.

E la indica cu: “Un democracia fuerte no ta basa riba persona, sino riba institucionnan cu por sostene e pais den bon tempo y den temponan dificil.” Segun Mansur, Aruba mester sigui fortifica su institucionnan pa crea durabilidad, confianza publico y un gobierno cu por planifica pa futuro.

Reforma den contexto di dialogo nacional y regional

E presentacion tabata inclui un mirada mas amplio riba desaroyo den Reino, particular den discusionnan cu ta surgi rond di e Rijkswet y su impacto potencial riba autonomia y gobernacion. Segun Sr. Mansur e discusion aki ta resalta un realidad importante: Aruba por logra un mayor estabilidad democratico ora cu su institucionnan y procesonan interno ta opera na un nivel optimal.

Sr. Mansur a splica cu, mesos cu algun tema ta den man di autoridad competente pa investiga, e realidad actual ta pone na frente un punto crucial: confiansa di pueblo ta depende tanto di ley mes como di apariencia di integridad. E tema di transparencia y integridad den servicio publico ta bira cada biaha mas relevante pa pueblo di Aruba.

Un sesion participativo y orienta na solucion

E sesion a finalisa cu un dialogo interesante entre participantenan, caminda tabata trata:

Con ciudadanonan por contribui na un democracia mas fuerte;

Medida concreto pa modernisa e sistema electoral;

Rol di educacion civico den fortalece cultura democratico;

Maneho di conflicto di interes y supervision independiente den institucionnan publico.

E participantenan a expresa aprecio pa claridad y profundidad cu Sr. Mansur a trece na e tema, y pa e forma cu a conecta e contenido teorico cu realidad actual di Aruba.

Compromiso di RAIZ

Partido RAIZ ta sigui desta-

cando cu formacion, conscientisacion y dialogo abierto como base di un generacion di lider y ciudadano cu ta pone integridad, transparencia y pais na prome lugar. E programa AGB ta contesta un necesidad real: un arquitectura democratico cu ta solido, inclusivo y prepara pa futuro.

Siguiente Sesion – Staatsrecht cu Sr. Luciano Milliard

E siguiente sesion di AGB 2025 lo tuma lugar diahuebs 20 di november na Botica Oduber Building, riba e tema “Staatsrecht”, presenta pa Sr. Luciano Milliard, docente di derecho constitucional na Universidad di Aruba. Sr. Milliard lo sigui elabora riba e funcionamiento di nos marco constitucional, e rol di poder estatal, y con gobernacion democratico ta proteha su fundamentonan legal.

Fecha: Diahuebs 20 di November

Ora: 7:00 PM – 9:00 PM

Lugar: Botica Oduber Building, Caya Betico Croes 103

Partido RAIZ ta invita tur ciudadano pa sigui forma parti di e programa educativo, cu ta contesta un demanda real pa bon gobernacion na Aruba.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 24 NOVEMBER 2025 OM
09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

- Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Raad van Advies voor het dienstjaar 2026;
- Initiatief-Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Ombudsman van Aruba voor het dienstjaar 2026;
- Initiatief-Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Algemene Rekenkamer voor het dienstjaar 2026;
- Initiatief-Ontwerp-Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Staten van Aruba voor het dienstjaar 2026.

De Plv. Griffier,
mw. J.S. Briceno, MSc.

Cuminda ultra-procesa ta un menasa riba salud global, expertonan ta adverti

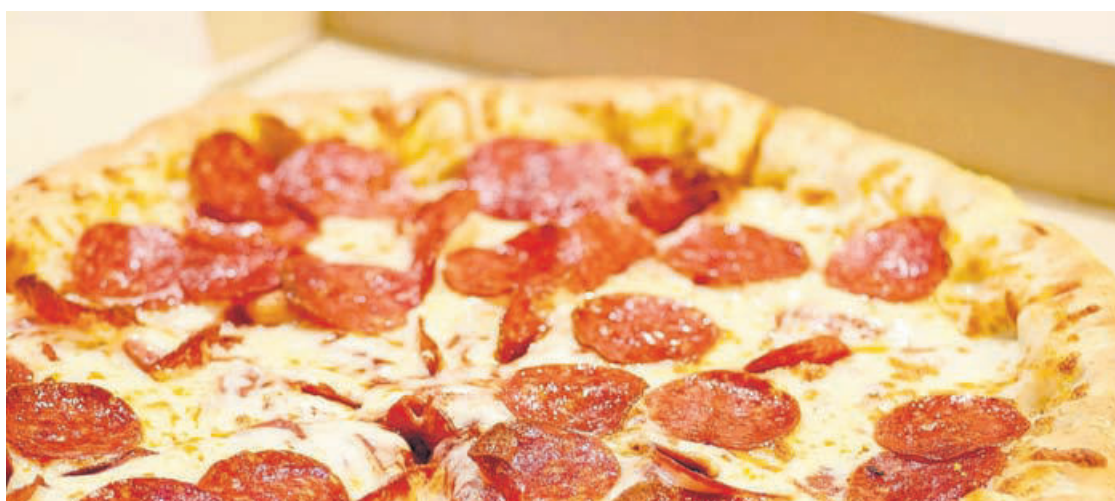
(BBC)—Mester tuma accion awor pa reduci cumindanan ultra-procesa den dietanan global pa via di nan menasa pa salud, segun expertonan internacional ta bisa den un evaluacion global di investigacion.

Nan ta bisa cu e manera cu nos ta comiendo ta cambiando—unda ta distanciando for di cumindanan fresco pa cuminda barata y ultra-procesa—cual por aumenta nos riesgo di un variedad di malesa cronico, incluyendo obesidad y depresion.

Skirbiendo den e revista The Lancet, e investigadornan ta bisa cu gobierno mester “tuma accion” y introduci advertencia y impuestonan mas halto riba productonan ultra-procesa, pa asina yuda financia acceso na mas cuminda nutritivo.

Sinembargo, algun cientifico ta bisa cu e evaluacion aki no por prueba cu cumindanan ultra-procesa ta causa daño directo y cu mester mas investigacion y huicio pa muestra esey. Cumindanan ultra-procesa ta ser considera di contene mas cu cinco ingrediente cu bo no por haya na cas den cushina, manera emulsionante, conservante, aditivo, colorante y edulcorantenan.

Ehempelnan di cumindanan ultra-procesa ta inclui sos-eishi, chips, bolo, buscuchi, refresco, ice cream y pan di supermercado. Encuestanan ta indica cu e cumindanan aki ta apareciendo mas frecuente den dietanan rond mundo, empeorando e calidad di loke nos ta come cu demasiado



sucu y grasa no saludable, como tambe un falta den fibra y proteina.

E evaluacion aki di e evidencia riba e impacto di cuminda ultra-procesa riba salud, conduci pa 43 expertonan global y basa riba 104 estudio di plaso largo, ta sugeri cu e cumindanan aki ta conecta na un riesgo mas grandi di haya 12 malesa.

Esakinan ta inclui diabetes tipo 2, malesa cardiovascular, malesa di riñon, depresion y morto prematuro di cualkier causa. Autor di e evaluacion Prof Carlos Monteiro for di e Universidad di Sao Paulo na Brasil, ken a establece e sistema di clasificacion Nova pa categorisa cuminda, a bisa cu e consumo creciente di cuminda ultra-procesa, “ta transformando dietanan global, desplasando cuminda fresco y tiki procesa.”

“E cambio den loke hende ta come ta stimula pa corporacionnan global cu ta genera ganashi enorme por medio di priorisa productonan ultra-procesa, sosteni pa promocion extensivo y influencia politico pa para politica efec-

tivo pa sostene comemento saludable,” el a agrega.

Co-autor Dr. Phillip Baker di Universidad di Sydney a bisa cu e contesta pa esaki ta “un respuesta fuerte riba salud global—manera esfuersonan coordina pa desafia e industria di tabaco.”

E evaluacion ta reconoce un falta den prueba clinico mustrandando exactamente con cumindanan ultra-procesa ta causa daño na salud—pero ta

bisa cu no mester warda pa tuma accion pa protege hende rond mundo di posible daño.

Algun cientifico a comenta cu ta dificil pa desenreda e efectonan di cumindanan ultra-procesa den hende su dieta for di otro factor den nan bida, manera estilo di bida, comportamiento y status financiero.

Criticonan di e sistema di clasificacion ta bisa e ta depende

mucho riba e nivel di procesamiento den cuminda, y no riba con nutritivo e cuminda ey ta. Por ehempel, pan integral, cereal, yoghurt cu menos grasa, lechi pa baby y fish fingers tur ta conta como cuminda ultra-procesa pero nan tambe tin nan beneficio.

Prof Kevin McConway, profesor emerito di estadistica aplica na Open University, a bisa: “Un estudio manera esaki por haya un correlacion, pero e no por ta sigur tocante causa y efecto.”

El a bisa cu ainda tin “espacio pa duda y pa clarificacion for di mas estudio.”

Ainda no ta cla kico tin den cuminda ultra-procesa cu por ta causando of contribuyendo na malesa. Prof Jules Griffin for di Universidad di Aberdeen a bisa cu tin algun bentaha di procesamiento di cuminda, y mas cu mester mas investigacion pa compronde con e ta influencia nos salud.



Hospice Atardi

Seminar TOTAL CARE

en de rol van complementaire zorg in de palliatieve fase

Op 6 december organiseert Fundashon Hospice Atardi een tweede seminar over palliatieve zorg, met dit jaar als thema: Total Care.

Dit jaar hebben we, naast lokale sprekers (onder meer dr. Kordes – oncoloog, dr. Kingsale– psychiater, Peter Paul Hermans – oud voorzitter Hospice Atardi, Lenny Geervliet – senior maatschappelijk werker), een speciale gastspreker uit Nederland uitgenodigd, Cindy Draaisma – VPTZ coördinator thuisinzet en Complementair Therapeut.

Zij komt haar kennis en kunde over Complementaire Zorg in de palliatieve fase met ons delen.

Dit seminar is bedoeld voor huisartsen, verpleegkundigen werkzaam in de palliatieve zorg/oncologie, specialisten en het Hospice- team.



6.12.2025



9:00-15:00

U BENT VAN HARTE WELKOM!

Uiterlijk **28 november 2025** aanmelden via info@hospiceatardi.com.

Vermeld aub uw naam en functie.

Voertaal: Nederlands/Papiamentu

Deelname is gratis!

*Den e bida dobel di Martines***Con un politico activo a opera den centro di un red criminal internacional**

(CuraçaoChronicle) - E condena di Michelangelo "Low" Martines, miembro di parlamento y ex lider di partido Korsou Esun Miho (KEM), ta haci hopi mas cu establece e culpabilidad den trafico di droga y labamento di placa.

E documentonan anexa na e veredicto di corte ta revela un nivel extraordinario di detaye - exponiendo con un oficial publico aparentemente a mancha su campaña electoral mientras cu tambe e tabata operando dentro di un organizacion criminal sofisticada.

E documentonan ta pinta un imagen di un homber cu tabata biba den dos mundo paralelo: E mundo publico di liderazgo di partido, debate parlamentario y biahe politico y e economia scur di transportacion di cocaina, movecion di placa, comunicacionnan proteha y intercambionan financiero internacional.

Esaki ta e storia cu ta surgi for di e investigacion - un bista poco comun, dentro di e mashin di crimen organizacion cu ta mesclando cu Corsou su sistema politico.

Un politico den dos mundo

Durante e añanan cubri pa e investigacion criminal, Martinees tabata ambos lider di partido di KEM y despues un miembro di Parlamento. Den su cas, investigadornan a haya documentonan tipico di un bida politico: correspondia di partido, papelnan di campaña

y documentonan di biahe. Sinembargo banda di e documentonan aki tabatin e hermentnan di un centro di comando criminal" varios telefon cu centenares di punto di data - potret di pakinan di placa, video, nota di bos, combersacionnan y listanan di contacto cu tabatin hende di Corsou, Hulanda, Spaña y Republica Dominicana.

Ekipo forense digital a conecta e dispositivonan aki directamente na Martines via cuentanan conecta, email, perfil di rednan social y grabacion cu su propio bos.

E documentonan anexa ta describi un circulo cercano y cera di intermediario "Michel B", un contacto basa na Corsou cu ken tabata papia frecuentemente; "Wisel Chino New" y "Wissel Negro", cu ken tabatin comunicacion diario tocante entrega di placa, cantidadnan cu ta falta y tasa di intercambio; otronan identifica solamente como "e futbolista", "sua," y "Icho."

Comunicacion a sucede via WhatsApp pero tambe via Sky ECC, un plataforma proteha cu tin hopi tempo asocia cu operacionnan di droga internacional.

Telefon como un centro di comando criminal

Corte a haya cu Martines a opera e cuenta riba Sky ECC OBJG28, basa riba e hecho cu tabatin mensahe dne Papiamentu, Spaño y Hulandes, a haci referencia na "M," "Curacaom" y actividadnan

politico di KEM, un nota di bos unda claramente tabata su stem y un video riba su Samsung J6 cu un combersacion activod i OBJG28.

Den e combersacionnan aki, organisadornan tabata coordina e transportacion di 20 kilo, 100 kilo y "cahanan" - cantidadnan consistente cu trafico di cocaina profesional.

Corte a conclui cu Martines a actua primeramente como organisador y supervisor, no courier.

Ehemplo den e documentonan anexa ta inclui ordena e regreso di 1 miyon euro pa motibo cu "te ainda no a haci e trabao", responde instantaneamente na reportahe di placa perdi - "tin 1000 euro perdi" - y ahuste di porcentahe y pago.

Duna instruccion na e intermediarionan y esnan cu ta mancha e placa entre otro.

E tabata, den palabranan di corte, e coordinador di fluho financiero y logistica.

Investigadornan a haya potret di stapel di euro y dollar den su iPhone. Esakinan tabata saca y inmediatamente manda via WhatsApp - un metodo di responsabilidd comun den rednan di labamento di placa.

Den un mensahe den juli di 2023 pa "Michel B." a inclui potretnan di 35.000 euro, 25.900 dollar, 10.000 dollar y 9.600 euro hunto cu e instruccion di "mi ta poniendo 35 mas 23.900 en e tas. Bo

hendenan lo ricibie."

Esaki ta cuadra cu e proceduranan pa mancha placa den operacionnan di labamento di placa: stapel placa cu otro - saca potret - manda como prueba - courier ta busc'e.

Vigilancia di RST a situa Martines na un stacion di gasolin den augustus di 2024, interactuando cu un courier conoci ("L"). Aunke despues el a nenga cu e tabata na e sitio, imagennan di seguridad a confirma su presencia.

Esaki ta ilustra cu e no tabata solamente un simpel coordinador - tabatin momento unda personalmente e tabata supervisa e entreganan critico.

Hues a enfatisa cu Martines su posicion como un miembro di Parlamento a dun'e un legitimidad, movilidad y sospecha reduci.

Su cas tabatin documentonan politico activo, mientras cu su telefonnan tabatin e mundo scondi di logistica di droga. E identidad dual aki a permiti su persona opera den ambos mundo cu facilidad relativo.

Un homber bibando un bida dobel

E investigacion ta revela un homber cu a opera un partido politico, campaña, atende sessionnan parlamentario mientras cu na mesun tempo e tabata coordina transportacion di cocaina, mancha transaccionnan di placa y tabata usa rednan proteha.



E linea entre e dos identidadnan aki ta disparte completamente.

Martines no tabata un courier ni homber di contacto - e tabatin un rol central den un red mas amplio di rutanen di cocaina internacional, fluho di placa den dollar y euro, intermediarionan local confiablel, sistemanan di comunicacion proteha.

Corte a describi su conducta como grave y debilitante, precisamente pa motibo cu el a usa un oficina publico pa tapa, facilita of permiti operacionnan criminal.

E dualidad aki, di un oficial eligi y un coordinador criminal, ta loka ta haci e caso di Martines impactante y nunca antes mira den Corsou su historia politico.

E ta trece dilanti preguntanan profundo tocante supervision, integridad politico y e vulnerabilidadnan di institucionnan democratico den islanan estado chikito cu ta enfrentando e presion di trafico di droga internacional.

SER ta conseha riba codificacion di decreto cu ta legalisa aumento di subsidio riba AOV

Conseho Social-Economico (SER) a emiti awe su conseho na Minister di

Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW) Charetta America-Francisca,

tocante e proyecto di decreto gubernamental, cu ta contene medidanan general, a drenta na vigor for di 1 di augustus 2023.

E iniciativa ta reforsa poder adquisitivo di hendenan di edad mayor cu ta cay bou di e Seguro General di Behes (AOV) mediante un aumento di e subsidio complementario y un ampliacion di e cantidad di esnan cu por aplica pa esaki.

For di prome di augustus 2023, e subsidio mensual complementacion a subi di 130 Cg pa 169 Cg. For di e momento ey, tur beneficiario

di AOV cu ta biba na Corsou y cu su ingreso total ta igual cu òf bou di e plafon di 862 Cg mensualmente (basa riba 50 aña di contribucion) por aplica pa e skema nobo. E proyecto di e decreto gubernamental, conteniendo medidanan general, ta duna e medida ya tuma caba un base legal.

E costo financiero adicional ta calcula riba 6 miyon Cg pa aña, cu lo ser cubri for di e post riba presupuesto actual "AOV y Provision di Emergencia" di e ministerio di SOAW.

Aunke e medida ta duna un

alivio leve na miles di persona adulto mayor cu ta depende exclusivamente di AOV como nan entrada, SER ta wak e medida aki como uno transitorio.

Segun e organo di consulta, ta necesario pa sigui presta tension na indexacion automatico di AOV, un plan di financiamiento multi-anual y reconoce cu mas medida structural ta necesario riba termino largo teniendo cuenta cu factornan demografico, manera un embeyecemento acelera di nos poblacion, y deterioro di poder di compra di ciudadano adulto mayor.

**Orario di servicio Diamars 25 november 2025**

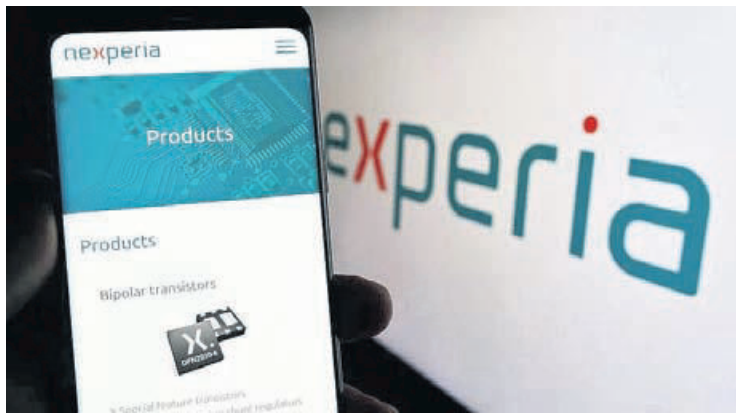
En connexcion cu un reunion obligatorio pa su empleadonan, Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e lo ta sera pa publico Diamars, dia **25 november 2025** entre **8:30 di mainta pa 12:30 di merdia**. BCA lo ta habri bek pa publico na e horario usual parti atardi entre 1:00 di merdia pa 5:00 di atardi.

Aruba, 20 november 2025
Banco Central di Aruba

Gobierno Hulandes ta hala atras, ta bolter pasonan tuma na Nexperia

(NLTimes) - Gobierno Hulandes a suspende su intervencion na Nexperia, loke a permiti gobierno pa blokia decisionnan na e fabricante di chip cu sede na Nijmegen cu por pone produccion di chip na Europa na peligro, asina Minister di Asuntonan Economico demisionario Vincent Karremans a anuncia. E ta spera cu e movimiento lo yuda restaura relacionnan cu China.

Na fin di september, Karremans a implementa un ley scur y nunca prome usa di añanan 1950 pa interveni den Nexperia. Den practica, e paso a vries e operacionnan di Nexperia y a prohibi su doño Chines di muda cualkier pieza of mashin. El a cita "señalan agudo di deficiencianan



y accionnan di gobernacion serio" na Nexperia, cu por resulta den tecnologia y capacidadnan crucial cu ta desaparece for di Hulanda y Europa.

Un dia despues, un corte Hulandes tambe a interveni na Nexperia. E Camara di Empresa di corte di Apelacion a suspende e directorado di e compania y a pone e accionnan di Nexperia bou

di mancho independiente. Segun gobierno, tabata un coincidencia cu e dos intervencionnan aki a sucede asina cerca di otro.

Como contesta, China a blokia e exportacion di chips for di e fabrica di Nexperia den e pais ey. E sede di Nexperia ta na Nijmegen, pero e chipnan ta ser produci den fabricanan na Asia, di cual

esun mas grandi ta na China. E prohibicion di exportacion a laga fabricantenan di auto enfrenta simannan di incertidumbre tocante nan stock y entreganan y a lanta un conflicto politico internacional, cu China tabata convenci cu Merca tabata tras di e decisionnan Hulandes. Oficialnan Hulandes actualmente ta na China pa discuti e asunto.

Diaranson, Karremans a anuncia cu el a dicidi di suspende e intervencion na Nexperia. "Den luz di desaroynan recién, mi ta considera e momento corecto pa tuma un paso constructivo," el a bisa, agregando cu e decision pa hala atras a ser tuma "den consulta estrecho cu nos partnernan Europeo y internacional."

"Nos ta positivo tocante e

medidanan cu ya a tuma pa e autoridadnan Chines pa garantiza e suministro di chips pa Europa y e resto di mundo. Nos ta mira esaki como un muestra di bon voluntad. Nos lo sigui involvi den un dialogo constructivo cu e autoridadnan Chines den e periodo nos dilanti," Karremans a bisa.

E Minister no a bisa nada tocante e preocupacionnan di gobierno Hulandes cu a lanta e movimiento aki na prome lug. Fuentenan di su Ministerio a bisa NRC anteriormente cu e gobierno tabatin miedo cu e doño Chines di Nexperia tabata horta secretonan comercial di un fabrica Britanico y tabata bay desmantela e compania su sucursal Europeo.

Hulanda probablemente no lo beneficia economicamente di e promesa di gasto di NATO

(NLTimes) - Probablemente e economia Hulandes lo beneficia tiki, y posiblemente nada, di gastonan mas halto di defensa, segun calculacionnan di Oficina di Analisis di Politica Economico di Hulanda (CPB). E organo di conseho ta señala cu esaki ta debi pa gran parti na un mercado laboral estrecho y e hecho cu probablemente gran parti di e ekipo nobo di defensa lo ser importa.

Durante e cumbre di NATO na Den Haag, paisnan miembro a bay di acuerdo pa au-

menta gastonan di defensa den e proximo añanan pa fortalece seguridad y resiliencia. Mientras cu economistanan ta anticipa cu e tipo di gastonan ey por stimula e economia den algun pais, CPB ta conclui cu esaki ta improbabil na Hulanda, a base di investigacion científico y un analisis di e contexto Hulandes.

Un factor clave ta cuanto gobierno por inverti den companianan domestico, cu probablemente ta limita na Hulanda. Mientras cu cumpra ekipo di defensa adicional lo aumenta trabou di man-tencion localmente, e mer-

cado laboral estrecho ta nifica cu e trabou extra aki pronto ta stroba otro actividadnan economico.

"Ta anticipa cu e impacto general riba crecimiento economico lo ta chikito," e expertonan di CPB ta conclui. "De hecho, dependiendo di con e gastonan extra ta ser financia, e efecto total por ta hasta negativo," nan ta señala.

Economistanan di e Ministerio di Asuntonan Economico a adverti anteriormente den e revista ESB cu aumento di gastonan di defensa no necesariamente ta impulsa eco-



nomia. Si gobierno financia e gastonan extra door di corta den otro presupuestonan of hisa belasting, hasta por tin un efecto negativo riba economia riba termino corto.

Expertonan di CPB ta señala cu gastonan di defensa ta diferente for di otro inversionnan publico, manera proyectonan di infraestructura. Generalmente, e ta contribui menos na crecimiento di productividad, incluyendo investigacion enfoca riba defensa, cu hopi biaha ta dirigi na usonan militar specifico y menos ampliamente aplicabel. "Tin excepcionnan, por ehempel, GPS a origina for di investigacion di defensa di Merca, pero investigacion Hulandes ta opera riba un escala mas chikito, haciendo avancen asina hopi menos probabel."

A mira varios drone riba haf di Zeeland, operadornan ta keda desconoci

(NLTimes) - Varios drone a ser mira den e area portuario di Terneuzen na Zeeland dialuna marduga, Omroep Zeeland a informa. Esaki a sucede riba e area di haf y e planta kimico Dow, luganan clasifica como zona di prohibicion pa bula pa motibo di nan importancia pa infraestructura critico.

"Nunca nos no a mira asina tanto drone prome," Johan Bresseleers, vocero di e Haf di Lama Noord (NSP) a bisa. Segun un vocero di polis, varios miembro di publico a informa e dronenan. "Nos ta controla cada rapport pa wak si nos por localisa e operador. Si nos por, nos por para

nan y determina nan intencionnan," el a bisa ANP.

Bresseleers a bisa AD cu el a observa entre 12 y 20 drone dialuna anochi. Tur hende cu kier bula un drone den e area ta obliga pa registra esaki na NSP prome cu haci esaki. "Ora e cantidad di drone ta surpasa loke nos a registra, ta sigur pa bisa cu e ta hopi straño," e vocero di NSP a agrega.

E incidente ta bini despues di a mira drone mas trempan den e area. Wardacosta a observa multiple drone cerca di Oostkapelle riba 12 di november 2025, pero e operadornan no por a ser rastrea. Den e ultimo simannan,

dronenan desconoci tambe a ser raporta cu mas frecuencia cerca di sitionan militar tanto na Hulanda como na Belgica.

Polis ta investigando e caso, pero no a haci ningun detencion te cu awor. Habitantenan cu ta mira drone ta ser conseha pa tuma nota di nan apariencia y raporta esaki na polis.

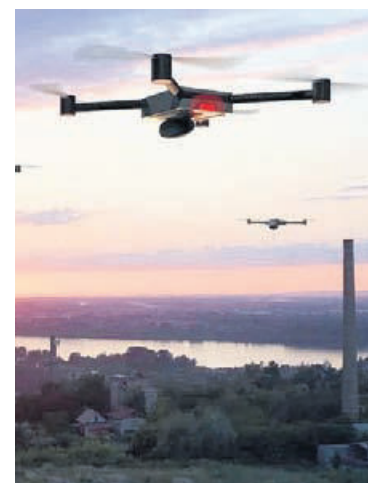
Te awor, no a keda revela si autoridadnan ta sospecha cu e dronenan tabata conecta na un estado stranhero. Rumania a desplega un avion militar mas o menos 12:30 a.m. diaranson ora un drone a bula 8 kilometer den e espacio aereo di e pais prome cu el a cay for di radar. E pais a

evacua dos pueblo cerca di e frontera di Ucrania diamars despues cu un atake di drone Ruso a cende un tankero di gas natural likido na candela.

Polonia tambe a desplega su propio forsa aereo durante anochi, y a cera dos aeropuerto den e parti oost di e pais pa varios ora pa duna e militarnan tur espacio aereo y recurso disponibel. Tabatin intranquilidad na Polonia na september ora un grupo di drone Ruso a drenta e espacio aereo di e pais ey, loke a causa e despliegue di F-35 Hulandes pa yuda proteha e aliado di OTAN.

Polonia a anuncia plannan pa desplega 10 mil trupa pa

proteha infraestructura critico despues cu un explosion a dañu un liña di ferry critico cu a ser usa pa suministra Ucrania durante su defensa continuo contra e incursion di Rusia eyan.



Colombia: Polemica pa gastonan di Gustavo Petro cu posible registro na Menage Strip Club

(infobae) – Informenan di Unidad di Informacion y Analisis Financiero (Uiaf) di Colombia a exhibi e gasto y transaccionnan halto di presidente Gustavo Petro entre 2023 y 2025. Asina, e cuentanan personal di PETRO ta presenta ingreso, gasto y operacionnan relevante na entidadnan manera BBVA, Scotiabank, Banco Agrario, Confiar y Sudameris.

E fluho principal tabata den dos banco, particularmente un cuenta usa pa atende obligacionnan hipotecario den Hacienda Fontanar, na Chia, cu producto AFC.

Tocante e gastonan, Uiaf a identifica consumo den marcanan di luho y compras den exterior, manera compras na Gucci (Portugal), Prada, Ralph Lauren, El Corte Ingles, Casa dei Tessuti y La Rinascente (Florenzia.)

Tambe a reporta pago di entrada pa show internacional manera Cirque du Soleil y compras den libreria y botica. Tambe salida periodico pa servicio di delivery, cuota

di hipoteca, administracion di vivienda y cuota medico priva.

E informe a documenta 41 transferencia cu a suma mas di 321 miyon pesos y pagonan total alcansando 496 miyon di peso entre 2023 y 2025. Solamente den cuenta di BBVA a registra entrada di 1.313 miyon y gasto di 1.444 miyon pesos.

Otro pago recurente a implica gasto relaciona cu famia di e presidente: pago na Liceo Frances, administracion familiar y transferencia mensual na Veronica Alcocer y Ingrid Carolina Plata Navas.

Ménage Strip Club

Sinembargo, publicacion di e informe a genera conmocion riba rednan social pasobra ta aparece e club Ménage Strip Club, un sitio cu ta parece di ta pa adulto of 'striptease' na Portugal.

Enrique Gómez, director di partido Salvacion Nacional, a cuestiona e presidente pa e supuesto exceso nocturno. "Señor Petro Gustavo, nos ta

pagando bo excesonan nocturno cu nos impuesto? Esaki ta e rapport di Uiaf y tin un pago na Menage Strip Club na mei di 2023, tempo cu bo tabata na Lisboa, Portugal. Anos Colombianonan ta obliga di paga bo degeneramento?" Enrique Gomez a señala.

Consehal di Bogota, Daniel Briceño a puntra riba su cuenta di X: "Kico ta Menage Strip Club y pakico e ta un tendencia (riba X)?"

Consehal di Bogota, Papo Amin tambe a cuestiona e gasto di presidente Petro na e club Menage Strip Club, registra den e informe di Uiaf. "Esaki ta algun di e movementonan financiero di Gustavo Petro entre 2023 y 2025. Un den particular ta hala hopi atencion: "Menage Strip Club." Kico un presidente lo tabata haci na un sitio manera esaki?" Papo Amin a cuestiona.

Infobae Colombia a confirma cu fuentenan cu e lugar Menage Strip Club si ta existi na Portugal, cerca di e caya "pink"; Sinembargo, no por a confirma si presidente Petro a asisti na e lugar.



E hecho a genera hopi reaccion riba rednan social. Usuario Claudia Bustamante a precisa: "Boso cu ta asina acucioso, boso ta corda si na mei 2021, nos tabata buscando Petro? A sucede un di su tanto desaparicion cuidando nieto? Pues na mei 2021 e tabata na Strip Club Menage na Portugal."

Consehal di Cali, Juan Martin Bravo a comenta: "Pa esnan cu ainda ta puntra pakico Petro ta yega laat na even-

tonan, aki e splicacion for di su biahe na Portugal: e tabata hinca den un puteadero (Menage Strip Club.) Petristanan, despues no sali yora. E ta presidente y tur loke e ta haci – paden y pafu di su cargo – ta termina afectando henter un pais."

Te awo, presidente Petro ni ningun funcionario a conforma presencia di e mandatario na e club di adulto na Portugal.

Honduras den luz internacional pa eleccion clave

(infobae) – E escenario politico di Honduras a converti den epicentro di un disputa ideologico cu ta transcende su fronteranan, cu e eleccion presidencial inminente dia 30 di november como punto di inflexion. Den e contexto aki, e figura di Nasry Asfura ta bin dilanti como simbolo di cambio, mientras e continuidad di oficialismo ta asocia tanto Rixi Moncada como Salvador Nasralla, kende te algun luna atras tabata ocupa e vice-presidencia bao mandato di Xiomara Castro.

Segun encuestanan internacional, Asfura tin bentaha riba ambos contrincante pa al menos cinco punto porcentual.

Durante decadas, e avance di socialismo na Latino America a adopta diferente forma. Na algun pais, e influencia di isquierda a manifesta a traves di modelonan democratico inspira riba Europa, respetando alternancia di poder y derechonan individual. Sinembargo, e patronchi aki a kibra cu yegada di chavismo



y madurismo na Venezuela, igual cu orteguismo na Nicaragua, regimennan cu, door di alinea cu e dictadura Cubano, a consolida sistemanan autoritario y a perpetua den poder. E influencia di e regimennan aki tabata pisa riba e añanan di Castro na poder Hondureño.

Despues di e derota di isquierda na Bolivia – unda Rodrigo Paz a gana – y e probable triunfo futuro di Jose Antonio Kast na Chile, atencion awo ta riba Honduras, unda e dos modelo antagonico di gobierno y concepcion social ta enfrente otro. Di un banda, e



continuidad di famia Zelaya-Castro a traves di Moncada y Nasralla; di otro banda, e propuesta di cambio presenta pa Asfura, kende ta representa e posibilidad di incorpora Honduras den grupo di nacion democratico di e region.

Clima electoral Hondureño ta bao tension pa presencia di practicanan asocia cu isquierda mas radical, en particular e influencia Cubano-Venezolano, cu ta manifesta den intento di coaccion na opinion publico, presion riba prensa y organismonan electoral, y hasta e posibilidad di fraude of manipulacion di resultado.



Den e sentido aki, Honduras ta converti den un caso testigo pa observa si e ola conservador ta sigui expande y si e forsanan di isquierda ta opta pa moderacion y respet pa voluntad popular, hasta ora esey ta implica entrega poder di manera democratico.

Den ambito internacional, e vigilancia riba e proceso electoral Hondureño a intensifica. Asfura a subraya e atencion cu Merca tin riba eleccion, maske a lamenta e necesidad pa actornan externo señala kico mester haci na e pais. "Ta duna miedo y berguensa cu otro paisnan mes-

ter bisa nos ki pa haci," Asfura a expresa refiriendo na e mensahenan recien di Departamento di Estado Mericano, cu a manifesta inkietud pa institucionalidad y respet pa e voto na Honduras. Den ultimo simannan, sectornan politico, organisacionnan civil y observadornan internacional a comparti nan preocupacion pa e ambiente electoral.

Sub-secretario di Estado Mericano, Christopher Landau a adverti cu su pais lo responde cu rapidez y firmeza na cualquier atentado contra integridad di eleccion dia 30 di november. Ademas, e subcomite tocante Hemisferio Occidental di Congreso ta bay celebra dia 20 di november na Washington un audiencia publico titula "Democracia na peliger: e lucha pa eleccion liber na Honduras."

Asfura a insisti cu ta keda na gobierno Hondureño pa garantisa e transparencia y credibilidad di eleccion. "Gobierno mester demostra cu ta respecta e voto y sigura eleccion limpi, sin cu otro paisnan mester yega bisa nos ki pa haci," el a afirma.

Republica Dominicana: Abogadonan cu ta apela contra prohibicion di relacionnan LGBT ta adverti cu decision ta mara henter e estado

(DiarioLibre) - E sentencia di Corte Constitucional cu a elimina castigo penal pa oficialnan policial y militar nan pa tin relacionnan di mesun sexo no solamente ta representa progreso den igualdad y dignidad, pero tambe ta un decision obligatorio pa tur ramo di gobierno, su institutonan, autoridadnan administrativo, y personanan priva, e abogadonan cu a presenta e caso, Patricia M. Santana Nina y Anderson Javiel Dirocie De León, a señala.

E sentencia—Sentencia TC/01225/25, fecha 18 di november 2025—a declara inconstitucional Articulonan 210 di eCodigo Nacional di Husticia di Polis y 260 di eCodigo di Husticia di Forasan Arma, cu a impone te cu dos aña di prison pa relacionnan homosexual, hasta esnan consensual y esnan cu a comete sin deber.

Corte a conclui cu e regulacionnan aki tabata basa riba un punto di bista discriminatorio y stigmatizante, y cu nan tabata constitui un intrusion serio den privacidad, bida priva y e desaroyo liber di personalidad. Tambe a sostene cu e sancionnan no tabata relaciona cu disciplina policial of militar y tabata in-



compatibel cu articulonan 7, 38, 39, 43 y 44 di e Constitucion.

Abogado Patricia M. Santana Nina a enfatisa, segun e comunicado di prensa, cu “esaki ta marca un paso firme pa garantis cu e institutonan aki, y tambe cualkier instancia publico of priva y cualkier individuo, ta adapta nan regla y practicanan pa garantis cu ningun persona ta ser discrimina of sanciona pa motibo di nan orientacion sexual.”

Santana a enfatisa cu, como cu esaki ta un decision di Corte Constitucional, su cumplimiento ta obligatorio, y pues ningun entidad estatal, compania of individuo por mantene regulacion of politicanan cu ta contradeci e disposicionnan di e decision.

Di su banda, abogado Ander-

son Javiel Dirocie De León a declara cu e impacto di e sentencia ta amplio y directo:

“E resultado faborabel aki ta constitui e prome demanda di alto perfil na favor di igualdad y dignidad pa personanan LGBTI. Ainda tin un caminda largo pa cana, pero e decision obligatorio aki ta pone un precedente historico

contra discriminacion basa riba orientacion sexual.”

Durante e procedemento, organisacionnan nacional y internacional—incluso Human Rights Watch—a adverti cu e articulonan impugna ta permiti expulsion, sancion y hasta encarcelacion pa conducta priva y consensual. Nan a adverti cu e disposicionnan aki ta viola compromisonan constitucional y internacional cu e pais a tuma.

E reto constitucional a ser presenta dia 28 di juni 2024, pa Santana y Dirocie, cu sosten di varios otro cu a bay di acuerdo cu e regulacionnan no por keda na vigor dentro di e cuadro constitucional vigente for di 2010. Corte Constitucional a reitera den su decision cu su decisionnan ta obligatorio pa

tur hende, loke ta nifica cu ningun institucion por mantene of aplica sancionnan basa riba e orientacion sexual di oficialnan policial, personal militar, of cualkier otro ciudadano.

E decision no solamente ta revoca e provisionnan impugna pero tambe ta rekeri un revision completo di e regulacionnan interno di instancianan di aplicacion di ley y cualkier regulacion publico of priva cu por perpetua practicanan discriminatorio.

Cu e sentencia aki, Republica Dominicana ta elimina un di e restriccioanan mas bieu y mas controversial den su forsan arma y ta pone un precedente cu mester ser observa y respeta den henter e pais.



THURSDAY, 27 NOV

THANKSGIVING

AT **BUCATINI**
MARKET & CUCINA

@bucatini.aruba

3-Course Dinner | \$64 per person

RESERVATIONS AVAILABLE EXCLUSIVELY ON OPENTABLE.COM

JOIA
BY VIBEROSTAR



Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a tene un evento pa para keto y conscientisa riba 'Dia Mundial di Diabetes'

Fundacion Diabetes Aruba (FDA) a organisa un screening di mita dia cual a enfoca riba conscientizacion di e tema 'diabetes na pia di trabao' na e hotel riba 14 di november 2025, curashando empleadonan pa 'haya sa mas, y tuma mas accion.'

E meta di e evento tabata pa educa empleadonan riba prevencion y maneho di diabetes pa medio di screenings practico, sesionnan na pia di trabao mes cu ta enfoca riba chequeo di salud. Participantenan a keda empodera cu conocimiento y herment pa mantene un ambiente laboral hopi mas saludabel y enfoca den tuma decisionnan mas informa pa nan bienestar general.

Durante e encuentro, e empleadonan a participa den cinco sesion di intercambio unda cu cada un tabata guia

p' un experto, cual tabata mas o menos 20 minuut cada uno. E encuentronan aki a cubri topiconan manera ehercicio pa haci na trabao pa mehora circulacion y salud general; cuidu di pia, reconociendo señalnan di trempañ y preveni problema cu pia pa motibo diabeticu; comiendo mas sabi y mas saludabel dus strategia cu por aplica durante dianan hopi druk, maneho di stress, cu enfoca riba comprendiendo e conexion entre stress di trabao, oranan iregular, y nivel di sucu.

Adicionalmente na e sesionnan educacional aki, e empleadonan tabata tin acceso na varios area di chequeo y screening, incluyendo pa sucu, presion halto, como tambe peso y nivel di vet den curpa (BMI, Body Mass Index). Screening pa bista pa deteccion trempañ di complicacion tambe a keda ofreci, hunto cu otro servicionan y productonan pa pia y sapato, como tambe consultacionnan personalisa cu un dietista y terapeuta fisico.

E evento den su totalidad



tabata un tremendo exito cu empleadonan activamente participando y mustrand

interes di berdad den e topiconan cu a keda presenta. E empleadonan a ricibi conoce-

mento y tips practico cu nan por aplica durante nan rutina diario.

CELEBRA NOS ANIVERSARIO!

1 ANIVERSARIO!

CU CADA COMPRA BO POR GANA BO TICKET PA JUAN LUIS GUERRA!

E campaña ta core di 19 te cu 26 di november.

electro ★

● Avenida Milio Croes 41 ☎ (+297) 280-0222

Polis ta investiga D4vd den caso di Celesta Rivas pero no ta nombr'e sospechoso



(Pitchfork) – Cantante D4vd ta bao investigacion en conexion cu morto di Celeste Rivas, segun TMZ y NBC4. E reportahenan aki ta cita oficialnan anonimo di ley. No a nombra D4vd un sospechoso oficialmente.

Na su lugar, polis a parce di implica cu D4vd ta un sospechoso, sugieriendo cu nan no tin suficiente evidencia pa implik'e publicamente

den morto di Rivas. Departamento di Polis di Los Angeles a bisa TMZ cu no ta cerca di haci un aresto.

Fuentenan policial a agrega cu nan ta mira morto di Rivas como homicidio, segun TMZ, maske actualmente e caso no ta un investigacion di asesinato. Polis ta wardando resultadonan di toxicologia pa clarifica e circunstancianan di morto di Rivas.

Louvre lo pone camara y sistema nobo despues di robo reciente



(AP) - E hefe di Louvre Museum a bisa diaranson cu e camaranan nobo di vigilancia y sistemanan nobo pa preveni robo pronto lo keda instala na e monumento di Paris despues di luna pasa su robo.

E camaranan - alrededor di 100 di nan - lo ta operativo pa fin di proximo aña mientras cu e sistema lo cuminsa drenta den uso dentro di 2 siman. E camaranan nobo di vigilancia lo purba “garantisa proteccion completo di e alrededor di e museo,” el a bisa.

“Despues di e shock, despues di e emocion, di e evaluacion, a yega tempo pa accion” na e museo mas bishita na mundo, des Cars a bisa e Comite di Asuntonan Cultural na e Asamblea Nacional.

El a bisa cu tur esaki ta parti

a agrega. Imagennan di camara di e museo ta muestra cu durante e robo, e vitrinanan “a wanta bastante y no a kibra,” el a bisa. “Video ta muestra con dificil e tabata pa e ladronnan.

Des Cars a enfatisa mehoracion den seguridad como un prioriad pa e plan “Louvre New Renaissance” cu a lansa anteriormente e aña aki, cu un costo calcula du 800 miyon euro, pa modernisa infraestructura, fluho mas facil

di hende y duna Mona Lisa un galeria dedica pa 2031.

Cu Louvre cayendo bao e presion di turismo masal, des Cars a bisa cu a tuma e decision di restringi e bishitanenan na 30.000 den añanan reciente.

E piramide di glas famoso cu a inaugura den 1989 tabatin e plan di ricibi 4 miyon bishitante pa aña, el a recorda. E aña aki, ya caba mas di 8 miyon persona a bishita Louvre.

“E modernisacion extenso, cu Louvre a pasa door di dje den 1980 awo ta tecnicamente anula, cu ekipo cu ta trahando extra pa mas di 40 aña,” des Cars a bisa.

Riba dialuna, Louvre a anuncia cu e lo cera su oficinanan di empleadonan temporariamente y un galeria publico pa motibo cu structuralmente e galerianan aki ta den un estado fragil y no apto pa ricibi bishitante.

di mas di 20 medida di emergencia cu lo keda implementa. E medidanan nobo tambe ta inclui e creacion di e posicion di “coordinador di seguridad”, y e vacatura a keda publica e luna aki.

Riba e dia di e robo, el a tuma e ladronnan menos di 8 minuut pa drenta via un bentana na Apollo Gallery cu e ayudo di un lift y horta 88 miyon euro den joyas.

Des Cars a revela algun detaye nobo tocante e violacion di seguridad cu a permiti e robo tuma luga, bisando cu e hermentnan usa pa corta e vitrina tabata herment pa corta concrete. “E ta un metodo cu no a ser imagina mes” ora cu e vitrina di Apollo Gallery a keda reemplasa den 2019, el a bisa. E tempo aki, nan tabata diseña primeramente pa contraresta un atake for di paden di e museo cu arma, el

MI STORIA den Sector Hotelero

a cuminsa como
Steward y mi a crece
bira Head Chef na
TRYP by Wyndham.

Josephine Sugmayao



AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION



FIND US ON
facebook
@bondianoticia

ALSO AVAILABLE ON
X Instagram TikTok

Corsou ta crea historia como nacion mas chikito pa cualifica pa Mundial



(AP)—E isla chikito di Corsou lo continua nan trayecto den e torneo di Copa Mundial 2026 como e nacion mas chikito por medio di poblacion pa cualifica pa e evento den futbol masculino.

Corsou ta tuma e record di Islandia, cu un poblacion di net riba 350.000, cual tabata e pais chikito anterior pa yega na e Copa Mundial ora el a cualifica pa Russia 2018.

Un equipo dependiendo mayormente riba hungadornan cu a nace y crece na Hulanda a logra empata cu

Jamaica diamars y caba na prome luga den nan grupo. Su otronan oponentenan tabata Trinidad y Tobago y Bermuda—cual a keda na ultimo luga.

Corsou a recluta activamente for di su diaspora, hayando permiso di FIFA dentro di e reglanan di futbol mundial pa cambia e elegibilidad di hungador den equipo nacional ken a yega di representa Hulanda riba nivel hubenil of Under-21, incluyendo cinco desde augustus.

Defensa Joshua Brenet a hasta hunga den un partido

di cualificacion pa Hulanda na 2016. Tahith Ching, ex-hungador hubenil pa Manchester United, ta un di e par miembronan cu a nace na Corsou. Un entrenador Hulandes a lidera e seleccion pa e nivel elite den e prome Copa Mundial extendi cu 48 equipo na Merca, Canada y Mexico.

Dick Advocaat, cu 78 aña ta planea pa lidera su tercer equipo den Copa Mundial, y su segundo den Merca. El a tuma Hulanda pa cuartofinal den e edicion di 1994 y a entrena Corea di Sur na Mundial di 2006 na Alemania.



E aventura di Corsou lo pone hungadornan for di clubnan desconoci riba e escenario mas grandi den futbol internacional. E seleccion cu a gara su cualificacion a inclui hungadornan for di Rotherham den e liga Ingles, Bandırmaspor den e segunda division di Turkia y Abha di Saudi Arabia.

Corsou a logra e resultado historico a pesar di no tin Advocaat presente durante e partido. El a perde e weg na Jamaica pasobra e mester a bolbe Hulanda pa motibonan di famia.

Su equipo a mira Jamaica dal tubo tres biaha den e segunda mita na Kingston. Un posible tiro di pinalti decisivo duna pa e equipo na cas durante ultimo minuut a ser anula despues di reevalua grabacion riba video.

Corsou lo uni cu bisiñanan regional Panama y Haiti diamars, cual tambe a logra nan prome cualificacion pa Copa Mundial. Panama a avansa pa

su segunda Copa Mundial despues di derota El Salvador 3-0. E unico aparencia di Panama den Copa Mundial tabata na 2018. El a surpasa Surnam, un otro equipo influencia pa Hulanda, cual a cuminsa hunga na prome luga den grupo prome cu el a perde 3-1 contra Guatemala.

Haiti, un pais actualmente enfrentando conflicto, tabatin un campaña y a derota Nicaragua 2-0 pa sali number 1 den su grupo riba faboritonan manera Honduras y Costa Rica. E unico aparencia di Haiti den Copa Mundial tabata na Alemania na 1974.

E resultadonan di Caribe y Centro America diamars tambe a finalisa e seis equiponan cu lo tuma parti den e ronda di eliminacion intercontinental na Mexico den Maart. Dos equipo lo cualifica for di e ronda aki, cual ta inclui Jamaica y Surnam, plus Irak for di Asia, Congo di Africa, Bolivia di Sur America y New Caledonia di Oceania.

TOP 5 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

BUCUTI & TARA

LEAD & THRIVE WITH US!

MANAGEMENT POSITIONS:

- F&B SUPERVISOR
- HOUSEKEEPING SUPERVISOR

Join our Award-Winning Leadership Team and elevate your career with exceptional benefits and opportunities for professional growth. At Bucuti & Tara, we empower our leaders to inspire, innovate, and create lasting impacts in the hospitality industry. Be part of a dynamic team that values excellence, fosters collaboration, and rewards dedication.

www.bucuti.com/careers



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Elon Musk a felicita e CEO di Google pa e AI nobo Gemini 3

(InfoBae) — Google a genera un movimiento grandi riba red social despues cu a presenta Gemini 3, su modelo di inteligencia artificial mas avansa te awor. E anuncio tabata acompaña di un mensahe cortico pero fuerte publica pa Sundar Pichai riba X, unda e simplemente a skirbi “Geminiiii”, un manera pa enfatisa e di tres generacion di e sistema y na mesun momento capta atencion den e sector tecnologico.

E publicacion pronto a genera reaccionnan di tur tipo. Entre nan, a sobresali esun di Elon Musk, CEO di xAI y un di competidor directo

di Google den e carera pa AI. Menos cu un ora despues di e mensahe original, Musk a responde cu un “Felicitacion”, un comentario cu rapidamente a bira tema di discusion. Google a presenta oficialmente Gemini 3, e generacion nobo di su modelo di inteligencia artificial y e proyecto mas ambicioso cu el a desaroya te awor. E compania ta mantene cu e adelanto aki ta marca un punto clave riba su caminda pa sistemanan mas autonomo y general, cu habilidadnan amplia pa compronde contexto, razonamento mas profundo y interactua den manera mas natural. E proposito central ta cu tur usuario por transforma ideanan den resultado con-

creto sin necesidad di proceso tecnico complica.

E modelo nobo ta yega cu mehoramento substancial den razonamento multimodal, permitiendole pa sobresali hopi mas riba su versionnan anterior den diferente evaluacion interno. Su habilidad pa mancha texto, imagen, audio y codigo den un sistema integra ta permitie interpreta refinamento y procesa informacion complica cu mas precision. Esaki ta traduci den reaccionnan mas specifico, contextual y util, evitando e ‘output’ general cu hopi otro modelo ta duna.

Tambe, Google a presenta Antigravity, un plataforma di-



rigi na desaroyo di ‘AI agents’ cu mas capacidad pa ehecuta tareanan autonomamente. Danki na e funcionnan di agentenan di Gemini 3, e agentenan por plania, construi y verifica aplicacionnan completo, integrando di-

rectamente cu hermentnan manera AI Studio, Vertex AI y servicio externo. E enfoka aki ta dirigi pa facilita trabao di desaroyador y empresanan cu ta busca pa automatiza nan proceso.

Merca, Australia y Reino Uni a sanciona infraestructura Ruso cu ta sostiene atake ransomware global

(InfoBae) — Merca, Australia y Reino Uni a anuncia diaranson un sancion coordina contra Media Land, un proveedor Ruso di ‘bulletproof hosting’ cu a facilita operacionnan di ransomware y otro forma di cibercriminalidad, den un accion trilateral cu ta inclui designacion di tres miembro di su manehamento y tres compania familiar.

E Departamento di Tesorera di EU a informa den un declaracion cu Media Land, cu ta basa na Saint Petersburg, a duna servicio na mercado criminal y actornan di ransomware, incluyendo gruponan prolifero manera Lockbit, BlackSuit y Play. E infraestructura di e compania tambe a ser usa den hopi atake di ‘distributed denial of service’ (DDoS) contra companianan Mericano critico y infraestructura vital.

“Proveedor di bulletproof hosting manera Media Land ta duna na cibercriminalnan servicionan esencial pa yuda nan ataca companianan den Merca y paisnan alia,” John

K. Hurley a bisa, subsecretario di Tesorera pa Terrorismo y Inteligencia Financiero. “E accion trilateral di awe, den coordinacion cu autoridadnan di ley, ta demostra nos compromiso colectivo pa combati cibercriminalidad y protege nos ciudadanonan.”

Proveedor di bulletproof hosting ta bende acceso na servernan specialisa y otro infraestructura di computacion diseña especificamente pa evadi deteccion y pa desafiar e esfuersonan di autoridadnan pa interumpi actividad cibernetico cu mal intencion. Aleksandr Volosovik, CEO di Media Land, ta anuncia regularmente e negoshi den foro di cibercriminal bao di e alias “Yalishanda”, ofreciendo server y asistencia tecnico na actornan di ransomware y DDoS, segun e declaracion di Tesorera.

Kirill Zatolokin, empleado di Media Land, ta responsabel pa colecta pago di cliente y coordina cu otro actor cibernetico, trahando hunto cu Volosovik den operacion completo di e compania. E Oficina pa Control di Bi-

enes Stranhero (OFAC) tambe a designa Yulia Pankova, cual tin conocimiento di e actividadnan ilicito di Volosovik, a yud’e cu asuntonan legal y a mancha su finanzas. Ademá, OFAC a sanciona ML Cloud, Media Land Technology y Kirishi Data Center, companianan familiar y subsidiario di Media Land.

E sancionnan ta persigui tambe e esfuersonan pa evadi sancion despues di designacionnan anterior. Despues cu OFAC a sanciona Aeza Group riba 1 di juli 2025, e direccion di e empresa aki a cuminsa un strategia di ‘rebranding’ enfoca riba kita cualkier conexion entre Aeza y su infraestructura tecnico nobo.

“E designacionnan di awe ta sirbi como un recordatorio cu OFAC lo tuma tur medio posibel pa contraresta actividad di evadi sancion pa actornan cibernetico malicioso y e persona cu ta permiti nan”, segun e comunicado.

OFAC a nombra Hypercore Ltd., un compania Britanico registra cu Aeza Group

despues di su sancion pa move su infraestructura di IP y evadi sancion. E tambe a sanciona Maksim Vladimirovich Makarov, director nobo di Aeza ken a tuma e decision clave relaciona cu e esfuersonan pa evadi sancion di e grupo, y tambe Ilya Vladislavovich Zakirov, ken a yuda establece companianan nobo y metodonan di pago pa sconde e actividad continuo di Aeza.

Adicionalmente, OFAC a nombra Smart Digital Ideas DOO (Serbia) y Datavice MCHJ (Uzbekistan), companianan cu Aeza a utiliza pa evadi sancion y pa establece infraestructura tecnico cu no ta publicamente asocia cu e marca Aeza.

E sancionnan ta tuma luga den un contexto di intensificacion di ciber-guerra entre potencionan global. Pais contra producente pa e West, manera Rusia—hunto cu China, Iran y Corea di Norte—a intensifica dramaticamente nan uso di capacidad cibernetico ofensivo, cu Moscu sobresaliendo pa strategia hibrido cu ta combi-

na desinformacion, sabotaje y hacking coordina. Na mesun momento, ransomware a bira un industria criminal sumamente sofisticada. Organizacionnan criminal ta opera cu vocero, negociadornan y proceso industrialisa, causando perdidan anual di biyones di dollar. 75% di organizacionnan lo bira victima di ransomware mas cu un biaha durante 2025, segun proyeccion di expertonan di ciberseguridad.

Como resultado di e sancionnan, tur propiedad y interes den propiedad di e personanan designa—sea den Merca of bao di posesion of control di personanan Mericano—ta keda blokia y mester ser reporta na OFAC. Reglanan di OFAC generalmente ta prohibi tur transaccion pa personanan di Merca cu involucra cualkier propiedad di personanan designa.

Institucionnan financiero y otro actornan cu ta involvi den cierto transaccion cu entidad y individuonan sanciona por ser exponi na sancion of someti na accion di ley.

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

Carta abierta na miembronan di CAPA; Erosion di e Berdad den CAPA

Prome, e acusacion di CAPA, e cooperativa di miembronan di SEPPA, pa lanta un caso contra mi persona, mientras e comunicado ta di Comision 11 cual a sali publica den un matutino no ta corecto.

Tur otro medio a publica e comunicado como algo di Comision 11. Ma splica Hues esey, tambe e hues a ricibi copia di e comunicado, cu e ta di Comision 11. Tur envano. E matutino a splica mi cu a publica e comunicado como algo di Wolff, pasobra di Wolff so nan tin un potret.

Hues no ta comprende ki ora notula ta valido

Mi ta cuminsa cu e posicion di Comision 11 cu directiva di CAPA kier tapa tur cos den e ladronia di F 382.000,= dor di no kier duna informacion riba e Ladronia grandi aki, cu ta placa di miembronan.

Den e RGA (Reunion General Anual) di CAPA na 2023 a duna solamente informacion cu tabatin un ladronia di F382.000,= na 2022, informacion clave con ladronia a sosode no a ser duna, ni den e RGA di 2024.

E hues ta skirbi cu CAPA a muestra cu informacionnan fundamental cualnan ta poni den e Notulanan di RGA (Reunion General Anual) di

CAPA na 2023 y 2024. Cu prueba mi a muestra e Juez durante e tratamento di e caso, cu den e notulanan di RGA 2023 aproba den e RGA di 2024, poni den e Revista RGA 2024 pagina 7 y 8, bao e titulo, 3. Relato Reunion General 9 november 2023, no tin nada skirbi ariba e Ladronia di F 382.000,=. E relato=notula di RGA-2024 no a ser presenta ainda. Esaki ta sosode den e RGA 2025, cu ainda no a tuma lugar. Mi a splica e juez bon cla kico ta pasando akinan.

E unico notulanan di RGA ta esnan aproba den un RGA, cual pa tur hende cu sa, ta logico tambe. Pero ya, e Hues no ta comprende esaki, pero ta pone den su exigencia pa mi rectifica cu den e notulanan di RGA 2023 y 2024 tin debido informacion.

Loke a pasa durante e tratamento di caso ta, un miembro di Directiva di CAPA, contra tur regla a bay te na e lessenaar di Hues, cu e asina yama notulanan di e RGA-nan di 2023 y di 2024, traha dor di un persona y cual notulanan ficticio di RGA-2023 no a ser aproba den RGA-2024.

Esun di RGA-2024 tampoco, pasobra e RGA 2025 no a tuma lugar ainda, no por ta aproba. E ta straño ora Hues no ta comprende kico ta un notula aproba y otronan no aproba. Mi persona treciendo e berdad cu e notula di RGA-2023 aproba den RGA 2024 no ta ser acepta y mi ta wordo castiga y mester rectifica.

Tapamento di Cos ta hopi
Ademas pa loke ta tapamento di Cos, hopi a sosode. Durante e tratamento di e caso den corte mi a trece por escrito y papiando hala di informacionnan concreto cu nos di Comision 11 kier sa con e ladronia a sosode, kico a pasa. Juez no ta menciona nada.

Ta bon pa mi trece encorto e caminda di cruz cu Comision 11 a pasa aden pa motibo di tapamento di cos dor di directiva di CAPA, pa e regis-

tro.

Na 2024 nos a perde lunanan pa busca informacion di directiva, sin resultado.

Nos a pidi directiva un reunion pa duna splicacion. No a ricibi un contesta;

Nos a bay oficina di CAPA pa pidi e registro, e ta para den statutonnan, pero nos no a ricibie.

Nos a perde 13 luna den corte pero alfin, alcabo, a logra gana e caso pa ricibi e registro;

Nos a perde dos luna, ya cu un meneer D, den nomber di directiva di CAPA a bisa comision 11 via carta cu CAPA a apela e caso, locual a resulta un gañamento;

Directiva di CAPA ta sigui insisti cu nan a apela e caso;

Despues Comision 11 mester a paga pa nos a logra di ricibi e prueba, cu CAPA no a apela e caso. Cu e prueba den man, nos a muestra directiva di CAPA cu CAPA no a apela e caso y cu nan ta desfuncional, pasobra nan no sa kico nan consehero huridico ta haci. Por fin nos por ricibi e registro, pero e registro cu CAPA kier duna no ta cuadra cu e veredicto y ta incompleto;

Awor e meneer D. ta hunga pa Hues y ta haci manera cu meneer D ta determina kico ta berdad, dor di hala directiva di CAPA un banda y bisa cu e ta representa directiva di CAPA y loke nan a ofrece Comision 11 ta keda arriba mesa y cu directiva di CAPA no ta bay perde mas tempo ariba e registro, pues ta tranca tur cos. Meneer D ta e ex-abogado cu a comete algo pisa, bay cera pa algún siman y despues saca malamente for di Orden di Abogadonan

Pa tur hende ta bisto cu aki tras tin cosnan scondi = tapamento di cos, den e Ladronia di F 382.000,=, pero den e caso den corte e Juez ta pensa otro, ta mi persona mester rectifica ya segun e, Directiva di CAPA a duna tur informacion y cu directiva di CAPA no ta tapa cos.

Un Antecedenten-onder-

zoek hopi straño

Den RGA-2024 di CAPA, sr M.G. Croes a bay te dilanti M.Brito, tesoroero di CAPA y tambe e vocero di CAPA puntrando sra M. Brito si a screen e Persona cu ta ser considera como e malhechor, ora e a drenta servicio di CAPA, esta loke nos ta yama Antecedentenonderzoek. Hopi presente na e Reunion General a tende cu e Tesoroero a bisa cu "esey a skip nos". Den corte, segun e Juez, Directiva di CAPA ta bisa cu esey nunca a sosode y e Juez a bisa cu Wolff no a duna mas splicacion profundo pa defende e ponencia di sr Croes. Con pa mi duna mas splicacion.

Wak kico Juez ta bisa den punto 4.18:

"Ook heeft Wolff onvoldoende onderbouwd dat de Penningmeester van CAPA, mevrouw Brito tijdens een algemene vergadering zou hebben verklaard dat het antecedentenonderzoek van de hoofdverdachte bij de diefstal is overgeslagen. Volgens Wolff is Croes tijdens de Algemene Vergadering van 2024 naar voren gestapt, heeft hij de penningmeester gevraagd waarom er geen antecedentenonderzoek is gedaan en zou de penningmeester hebben gezegd dat dit is overgeslagen. CAPA heeft dit echter ontkend en Wolff heeft die stelling van geen enkele nadere onderbouwing voorzien. Bovendien heeft CAPA aangevoerd dat er wel degelijk antecedentenonderzoek is gedaan en ter onderbouwing van die stelling heeft zij een verklaring omtrent het gedrag van mevrouw J. Jacopucci van 1 september 2022 overlegd. Hoewel niet is gebleken dat Wolff ten tijde van de publicatie van dit artikel over deze informatie beschikte, vormt het een sterke aanwijzing dat er wel een antecedentenonderzoek is gedaan."

E abogado di CAPA ta duna Juez un antecedenten-onderzoek di e principal persona envolví den e ladronia di F 382.000,=, pero no a duna e contra-partido, Wolff, un copia di e antecedenten-onder-

zoek. Wolff a pidi e abogado di CAPA mr L Emerencia pa un copia di e antecedenten-onderzoek, pero no a ricibie. E abogado di CAPA a bisa cu e lo manda Wolff un copia via email. Despues di como 5 peticion na e Abogado, Wolff no a ricibi ningún antecedentenonderzoek. Di con e asunto aki ta muestra fishy?

Nos ta sinta/para como 3 pa 4 meter for di e Juez, pues Juez sa cu SWolff no a ricibi e antecedenten-onderzoek di e abogado di SEPPA, toch e ta skirbi: "Hoewel niet is gebleken...."

Normalmente y correctamente un antecedenten-onderzoek ta sosode ora un persona ta drenta den servicio di CAPA. Den e caso aki, e sra encuestion a drenta servicio di CAPA na 2021 o 2020. Hortamento di F 382.000,= a sosode for januari pa Aug/Sept 2022.

Loke e Juez a skirbi ta cu e antecedenten-onderzoek ta di september 2022, esta na final o despues cu e ladronia di F 382.000,= a tuma lugar. Juez a ricibi e antecedenten-onderzoek durante tratamiento di e caso y normalmente, e contra-partido den corte, esta Wolff tambe mester a ricibie, pero no a sosode. Juez a wak cu Wolff no a ricibi e antecedentenonderzoek.

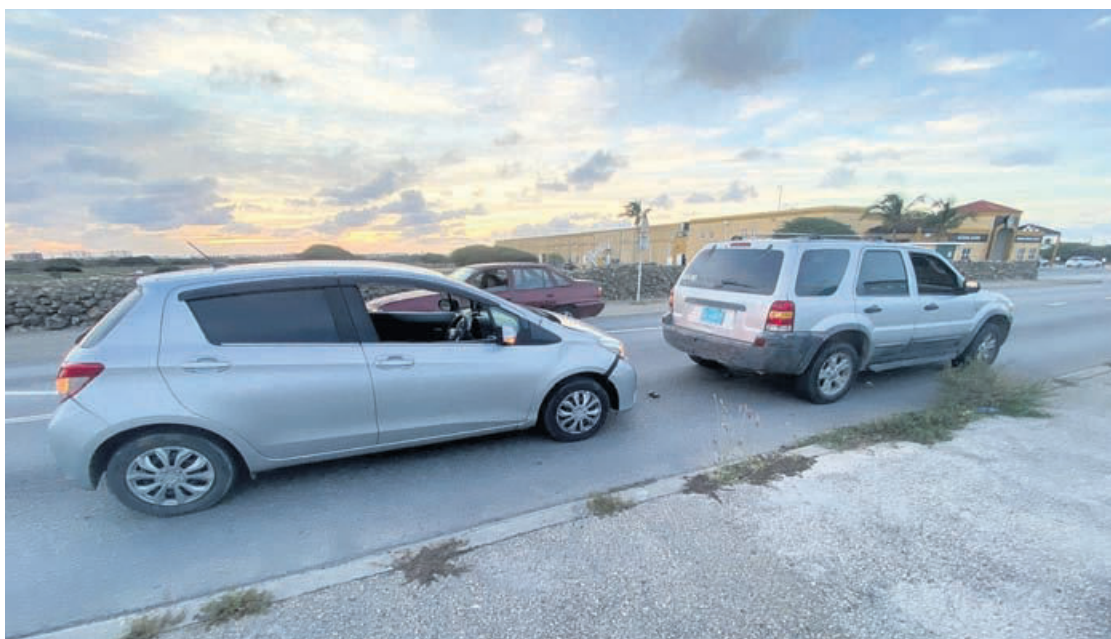
Abogado Emerencia a muestra mi e, no a duna mi un copia y e juez no a exige pa mi ricibie, como e contra-partido.

E Abogado a duna palabra dilanti Juez cu e lo manda Wolff un copia via email. Cual te awe no a sosode, a pesar di como 5 peticion na e abogado pa e cumpli cu su palabracion.

Hopi tricky!! Ta di lamenta cu e Juez no a capta cu e antecedentenonderzoek ta di september 2022, esta na final o despues di e ladronia, no na momento o prome cu e persona a drenta servicio di CAPA. Pero Juez si ta uzele como referencia pa castiga mi persona cu un rectificacion. Esaki ta HOPI MAHOS.



Accidente cu hende herida dilanti di E.P.B. Hato



Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di E.P.B. Hato, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata si un accidente unda e chauffeur di un Toyota Jewela no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras

di un s.u.v. Debi na e impacto un chauffeur a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Adicto ambulante a bira malo te saca sanger na Middenweg



Diamars mainta a drenta informe di cu un adicto ambulante a bira malo te hasta sacando sanger na Middenweg, mesora a dirigi un ambulance na e

sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atend'e y mesora a transport'e pa hospital cu urgencia.

Chauffeur a bira malo tras di stuur y a dal cura di cas



Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada pa bay Colegio San Antonio, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e auto a bira malo tras di stuur y a baha caminda na man

drechi y a bay dal den un cura di cas. Den e auto tabatin un pasahero cu a djis haya un lift pa baha no mucho leu di eynan. Na prome instante a bisa cu ambos a resulta herida pero despues a bin resulta cu ta e chauffeur so a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Auto a perde control y a cay den dam di Saliña



Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e dam di Saliña, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur a perde control, desvia y a bay cay den e dam pero no a yega den e awa. Na yegada di e ambulance nan a atende e

pasahero cu tabata den e auto cu lo a dal su brasa basta duro y tabata spanta. Afortunadamente no tabata necesario pa hiba ningun hende hospital.

Donald Trump a designa Saudi Arabia como un “aliado importante” pafo di NATO

(InfoBae) — Donald Trump a declara cu e lo nombra Saudi Arabia como un aliado importante pafo di NATO durante un bishita oficial di e Prins Heredero Mohamed bin Salman na Washington, unda ambos gobierno a anuncia un acuerdo economico, militar y tecnologico nobo.

Durante un cena na e Cas Blanco, e presidente di Merca a bisa: “Awe nochi, mi ta contento pa anuncia cu nos lo aumento nos cooperacion militar na un nivel aun mas halto door di oficialmente designa Saudi Arabia como un aliado importante no-NATO, un cos cu ta hopi importante pa nan.”

El a agrega: “Y mi ta bisa boso awor mes pa prome biaha, pasobra nan a desea pa esaki keda secreto henter anochi,” splicando cu e designacion ta forma parti di un lista di apenas 19 pais.

Algun ora mas tempran, durante un reunion den e Oficina Oval, e Prins Heredero



Saudi a anuncia un aumento substancial den e inversionnan di su pais den Merca. “Nos lo anuncia un aumento di 600.000 miyon te casi 1 triyon dollar pa inversion, inversion real y oportunidad real den hopi area,” segun Mohamed bin Salman. E aumento lo amplia compromiso den sectornan di tecnologia, inteligencia artificial y energia.

Trump a responde durante e reunion: “Pasobra e ta mi amigo, mi por convertie pa

bira un biyon, pero mi tin cu convenc’e.” E evento a marca e prome bishita oficial di e heredero Saudi na Washington den mas cu 7 aña, den un contexto pa expande conexcion strategico.

Segun un funcionario di e Cas Blanco, e cifra di inversion menciona lo ta destina pa proyectonan di inteligencia artificial, infraestructura di energia y iniciativanan industrial nobo. E dos delegacionnan a acorda pa avansa cu

mas reunion tecnico y mision empresarial.

E intercambio a inclui negociacionnan tocante tecnologia avansa, energia nuclear civil y benta militar. Den e contexto aki, Bin Salman a expresa su interes pa cumpra e bombardero F-35, considerando e aeronave mas sofisticada den e arsenal di Merca. Trump a indica: “Mi lo defende e proposicion pa Saudi Arabia haya acceso na e miho tecnologia militar fabrica den nos

pais.”

E ricibimento na Washington a inclui un honor reserva pa bishitanan di Estado, un parada militar y presentacion di avionnan F-35 como parti di e ceremonianan oficial. Despues, e prome dama Melania Trump a ofrece un gala na e residencia presidencial cu funcionario, empresario y figuranan internacional, entre esnan Cristiano Ronaldo, futbolista Portugues actualmente liga cu clubnan Saudi.

Otro punto den e agenda tabata e normalisacion di relacionnan entre Saudi Arabia y Israel bao di e Acuerdonan Abraham promovi pa Washington. Trump a ripiti su deseo pa incorpora Riyadh den e pacto. Bin Salman a responde cu tur progreso ta depende di “un caminda cla y irreversible pa cria un Estado Palestino.” E dos delegacion a indica cu nan ta avansando den un sistema di cooperacion pa energia nuclear civil, enfocando riba transferencia di tecnologia y entrenamiento di personal pa un fin exclusivamente pacifico.

Italia lo apoya e candidatura di Argentino Rafael Grossi pa Secretario General di Nacionnan Uni

(InfoBae) — E gobierno di Italia a anuncia su apoyo pa e candidatura di Rafael Grossi pa Secretario General di e Nacionnan Uni (UN) na fin di e mandato di Antonio Guterres dia 31 di december 2026, segun e publicacion di corant Il Foglio diaranson. E confirmacion a ser duna diamars pa e Minister di Aster di Italia, Antonio Tajani, durante e prome conferencia tocante Italo-fonia na Villa Madama, den presencia mes di Grossi, ken a expresa abiertamente su interes pa dirigi e organizacion multilateral.

Grossi, un diplomatico Argentino naci na Buenos Aires na 1961 y actualmente director general di e Organizacion Internacional pa Energia Atómico (IAEA) desde december 2019, a desaroya un carera importante den e tereno di ‘nuclear non-proliferation’ y diplomacia internacional. El a bira e prome Latino Americano pa dirigi e agencia, cual ta basa na Wien, y a



tuma un rol central den situacionnan di riesgonan halto manera e guerra na Ucrania y e supervision di plantanan nuclear bao ocupacion militar.

E tension cu Iran a marca parti di su liderato. Na 2022, Grossi a tene un enfrentamento cu autoridadnan Irani

despues cu el a expresa publicamente su preocupacion tocante rastronan di uranium haya na sitionan nuclear di e pais, loke a causa critica verbal y menasanan contra dje. Segun The Wall Street Journal, desde primavera 2025 Austria a fortifica su seguridad y a duna proteccion arma despues di ricibi alerta

di menasanan confiabel for di fuentenan Irani, y polis local a asigna e unidad special EKO Cobra pa su proteccion. E candidatura di Grossi ta forma parti di un lista cu tambe tin Michelle Bachelet, ex-presidente socialista di Chile, David Céspedes ex-vicepresidente di Bolivia y cercano na Evo Morales Rebecca Grynspan ex-vicepresidente di Costa Rica y colaborador di Kofi Annan y e diplomatico di Mauricio, Bruno Donat, ken a ocupa diferente posicionnan den UN. Segun practica no-skirbi, e posicion secretaria general di UN normalmente ta rotario pa region y durante e periodo siguiente lo ta Latino America su beurt—excluyendo Merca.

Grossi a confirma den luna di augustus pasa su intencion pa competi pa e puesto, segun declaracionnan colecta pa EFE durante un reunion cu medionan di comunicacion na Washington. E diplomata a splica cu “e wiel a cuminsa bira” y el a indica cu el a papia di e tema cu autoridadnan di Merca. Di su parti, Antonio

Tajani a enfatisa cu Grossi “ta hunga un rol fundamental den construi paz, den maneho di tema nuclear”.

“Nos ta orguyoso cu e ta dirigi e Agencia y nos kier sosten’e pa avansa na e liderazgo di e Nacionnan Uni,” e funcionario Italiano a bisa, segun Il Foglio.

Manera Antonio Guterres — ken tabatin un carera politico como ex-secretario di Partido Socialista Portugues y prome minister— Grossi a desaroya claramente un carera diplomatico, sin tene posicion politico den su propio pais. Prome cu el a dirigi e IAEA, e tabata embahador di Argentina na Austria y Belgica, y presidente di hopi conferencia internacional tocante seguridad nuclear. E combinacion di experiencia tecnico y negociacion a ser poni na prueba specialmente den e crisis di planta nuclear di Zaporizhzhia na Ucrania, unda Grossi a pidi repetidamente pa establece un zona di proteccion.

Nabegante ta sobreviví dos dia sin cuminda of awa riba isla den IJsselmeer

(NLTimes)—Un homber a ser rescata diadomingo despues di pasa dos dia riba un isla no habita den IJsselmeer. El a bay nabega diabierna ora su boto a drif bay riba e barancanan cerca di De Kreupel, un isla oriente di Medemblik den Noord-Holland, y a sink parcialmente. Dos dia despues e nabegante a ser rescata.



E homber su telefon a paga despues cu a anker a los, causando e nave pa drif riba e barancanan. E no tabatin otro manera pa tuma contacto cu hende. Tabata hopi keto riba e awa debi na mal tempo, cual a causa cu e homber mester a pasa dos dia sin cuminda of

awa prome cu a hay’e. El a traha un tent for di e belanan di su boto.

Despues el a expresa su alivio ora el a mira rescatadornan for di e Koninklijke Nederlandse Redding Maatschappij

(KNRM) na Andijk, bisando cu e tabata preocupa cu e lo muri riba e isla. “Nos a topa cu un boto parcialmente hundi na e barancanan di e isla,” segun un vocero di KNRM a conta NOS. “Banda di dje tabatin un homber sinta banda

di un tent chikito.” E homber tabata debil pero asina mes den bon condicion. A dun’e koffie, un baña y pañanan seco. KNRM ta enfatisa cu e importancia di semper carga

un radio, telefon of pistolnan di luz abordo. E yate di e homber no tabata demasiado kibra y despues a ser recupera pa Rijkswaterstaat. Potret di KNRM.

Prisionero Australiano ta demanda pa su “derecho humano” pa come Vegemite



(AP)—Un prisionero ta desafiando un prohibicion estatal na Australia riba prisioneronan relaciona cu comemento di Vegemite, bisando den un demanda cu pa prohibi acceso na e condimento ta viola derecho humano pa “disfruta di su cultura como Australiano.”

Andre McKenchnie, 54, ta sirbiendo un sentencia di bida pa asesinato, a tuma su bataya pa e producto salo na e Corte Supremo di Victoria, segun documentonan publica pa Associated Press diamars.

Mayoria Australiano ta gaba Vegemite como un icono culinario, y mas cu 80% di hogar na Australia tin un poti den cashi di cushina. Pero prisioneronan den tur 12 prison na Victoria no mag haya.

McKenchnie ta demandando e Departamento di Husticia y Seguridad Comunitario di Victoria como tambe e agencia cu ta maneha e prisioneronan, Corrections Victoria. E caso ta programa pa ser tendi otro aña.

Vegemite a ser prohibi for di prisionnan na Victoria desde 2006, unda Corrections Victoria ta bisa cu “e ta interveni cu cachonan cu ta detecta narcotica.”

Den pasado prisioneronan tabata hunta paketenan di droga cu Vegemite cu spe-

ransa cu e holor lo distrae e cachonan for di e contrabanda. Vegemite tambe ta contene levadura, cual ta prohibi for di prisionnan na Victoria pa via di su “posible uso den produccion di alcohol,” e lista di contrabanda ta bisa.

Un decada pasa, doño di Vegemite, Mondelez International, a rechasa reportahenan den media cu comunidnan indigena Australiano tabata usando Vegemite pa traha alcohol na cas.

Mondelez a bisa den un declaracion cu e proceso di fabricacion a mata e levadura y cu “Vegemite no por fermenta y bira alcohol.”

McKenchnie ta buscando pa un declaracion di corte cu e acusadonan a neng’e su derecho bao di e Constitucion di Derecho Humano y Acto di Responsabilidad pa “disfruta di su cultura como un Australiano.”

E Acto ta garantisa cu “tur hende persona cu un background particular di cultura, religion, rasa of lenguahe” tin e derecho pa “disfruta di nan cultura, pa declara y practica nan religion y usa nan lenguahe.”

E tambe kier un declaracion cu e acusadonan a viola e Acto di Coreccion por medio di “fracasa di duna cuminda adecua” pa mantene McKenchnie su “bienestar.”

Resultado Sorteo 19 november 2025			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8498	6770	8459	8699
0698	2335	SUPER5	5518
0779	6867	-	4121

MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 4808 7509 3887 9862  X2  Sorteo # 4808 4225  X2  Sorteo # 2864 7803  Sorteo # 4808 5349 Aries  Sorteo # 1682 446  X3	 Sorteo # 8705 9277 6881 2265  X2  Sorteo # 7749 6189  fp  Sorteo # 2454 4067  Sorteo # 6508 5658 Capricorn  Sorteo # 1438 630  X2

 Sorteo # 2646 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 6 x Match 4 239 x Afl. 12,00	03-09-10-24-26 Joker 7 Letter D Proximo Jackpot 320.000,-
--	--

 Sorteo # 7014 1 x Jackpot 8 x Match 4 200 x Afl 8,00	02-04-08-12-17 Proximo Jackpot 50.000,-
--	---

 Sorteo # 1820 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 260.000,-
---	---

| Afl. 360.000,- | |
| Sorteo # | |

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Kibrahacha : Seroe Preto:
Tel. 583 4908 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

1 di 25 mucha muhe secuestra na Nigeria ta scapa mientras buskeda ta sigui



(AP) - Un estudiante cu a ser secuestra hunto cu 24 otro nan for di dormitorio na Nigeria a scapa y ta safe, hoofd di e scol a bisa The Associated Press diamars, cu casadornan uniendo forsan di seguridad pa busca e studiantenan secuestra den mondi cerca di e scol.

A secuestra e muchanan prome cu solo a sali dialuna, ora cu hombernan arma a ataca e dormitorio na Government Girls Comprehensive Secondary School na Maga Town. Polis local a bisa cu e hombernan arma a subi e heki pa dreña e tereno di scol y a los tiro cu polis prome cu nan a bay cu e muchanan y a asesina un empleado.

Ningun grupo a tuma responsabilidad pa e secuestro ainda, sin embargo analistanan ta bisa cu gangnan local di bandido hopi biaha ta tuma accion contra scolnan, biaheronan y ciudadanonan di pueblonan remoto pa secuestro y pidi placa a cambio di nan liberacion. Autoridadnan tta bisa cu e bandidonan ta hopi probabel di ta ex pastor cu ta den discusion y problema cu comunidannan agricultor despues di discusion a causa di recursonan bao presion.

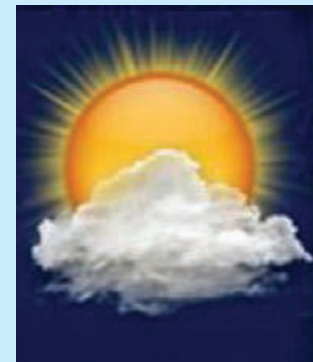
Secuestro masal na scolnan ta specialmente comun na parti nort di Nigeria, y e scol Kebbi ta cerca di puntonan di conflicto incluyendo Zamfara y Skoto, unda varios gang ta conoci di opera y sconde.

E estudiante cu a scapa a yega cas dialuna atardi, oranan despues di e secuestro, segun e hoofd di e scol Musa Rabi Magaji. Otro estudiante a logra scapa di e hombernan arma den e minuutnan despues di e incidente y no a ser secuestra. "Nan ta safe y sigur," Magaji a declara.

Un video verifica pa AP ta muestra ambos estudiante, ken ta parce di ta adolescente, pensativo y rondona pa sernan keri y otro habitantenan di e pueblo, cu hijab cubriendo nan cabece. Estudiante di scolnan aki usualmente tin entre 12 pa 17 aña di edad.

Por lo menos 1.500 estudiante a ser secuestra den e region desde cu extremistanan Boko Haram Jihadi a secuestra 276 estudiante di scol mas di un decada atras. Sin embargo bandidonan tambe ta activo den e region, y analistanan ta bisa cu hopi biaha gangnan ta bay contra scolnan pa hala atencion.

Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco

Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un posible awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado celsius

Temperatura minimo 27 grado celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 40 grado celsius
UV index: 9

Bahada di solo : 6:11 pm

Subida di solo : 6:40 am

Biento:

Moderado for di direccion generalmente oost; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 07 te 16 nudo). Durante di dia basta fuerte den rafaga; Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Condicionnan levemente instabil. Debi na un disturbio zwak den nivelnan mas abou di atmosfera, ta terciendo humedad den region local. Esaki lo permiti temporalmente algun area di nubia pasa bay, cu por produci localmente un awasero breve.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: Trankil te modera cu olanan alrededor di 3 pa 4, localmente 5 pia.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia fayerimento
di nos querida, wela, ruman,
tanta, sobrina y amiga:



Maria Margaritha Maduro
Cariñosamente yama "Ama", "Maria di Teo"
*11 Juni 1957 - †12 November 2025

Na number di su:

Mayornan: †Vicente Maduro y †Clemencia Werleman

Compañero di bida: †Felix (Teo) Croes

Yiunan:

† Sulima (Lima) Flanegin Croes y Eugene Flanegin

† Teomar (Teochi) Croes

Manera Yiu:

Marisela Maduro

Cherry Croes

Nieto nan y nieta: Eugone Flanegin y Lediene Martir,
Sushuan Flanegin, †Jonagene Flanegin, Sugene Flanegin,
Sulangel Flanegin, Teomar Jr Croes (Hulanda), Kaylee-Ann
Kock (Hulanda).

Bisanieta (a): †Eugèlienne Flanegin, Eugeliönne Flanegin
Manera Nieto(a)nan: Julaine, Junaily, Jumaely y Aizequel Carty

Ruman nan: Cornelia y Eric Danje y famia, Francisco y
Nancy Maduro y famia, Ines Maduro y famia, Quintina
Maduro y famia, Calixto y Patricia Maduro y famia, Marcela y
Gregory Wernet y famia, Ignacio Angela y famia.
Sobrino (a) nan: Omar, Julissa, †Angelique, Franjesca, Francoa,
Merelin, Marion, Marvety, Carlos, Jesus, Richaline, Roseanne,
Jordan, Jordanny.

Iha nan:

Julissa Ross y famia (Merca), Jesus Maduro, Susan Croes.

Tanta y omo nan:

† Bernarda y Bernardo Werleman y famia, †Sara Werleman
y famia, †Francisca Agrapina y †Marco Werleman y famia,
†Calixto Evaristo Werleman, † Damasa Maria y Buchi y famia,
† Jordano Werleman, †Coleta y † Hose Boekhout y famia,
Anna Trinita y †Rafael Geerman y famia, †Alejandro
Werleman, †Tomas Aquino Werleman, †Evarista Maduro Kelly
y famia, † Birgilio Maduro y famia, †Nicolas Maduro y famia,
† Alicia Maduro y famia, †Juan Maduro y famia, †Lucho
Maduro y famia, †Shaun Maduro y famia, Carmelo y Imelda
Maduro y famia.

Swa y cuña nan: †Ana Catharina y †Vito Thiel y famia,
Dominico y Jacinta Croes y famia, Luisa y †Feliz Hernandis y
famia, †Margarita Croes, †Teresita Croes, Tomas y Dina Croes
y famia, Fulgencia y Emilio Maduro y famia, Mario y Jane
Croes y famia, Rosalinda y Richard Wester y famia.

Mama di su nieto(a) nan:

Joanne Wever, Daphne Cellaire-Kock

Primo y prima nan, Comer y comper nan, amigo y amiga nan,
ex colega di Laboratorium.

Demas famia: Maduro, Croes, Flanegin, Werleman,
Geerman, Hernandis, Wester, Boekhout, Kelly, Wernet, Angela,
Thiel, Danje, Martir, Wever,Kock, Ross, Carty, Albertsz, Wolf,
Lake.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona
algun familiar

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 20 di November 2025
na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz di 2or pa
4or di atardi, despues saliendo pa santana Catolico Pastoor de
Vries.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 19
di november 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta risibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Plotseling in alle rust vanuit ons midden, vredig
heengegaan,
mijn liefhebbende echtgenote, mijn moeder,
onze oma



**Antonia Johanna – Annie
- Van Schaijk – Van
Zandvoort**

23-10-1942 te Geffen - 17-11-2025 te Aruba

Piet, Jurgen & Yaihed, Jurgen jr & Maaïke, Isaac
en Derek & Annabel

Familie, vrienden en hartsvriendinnen Riet &
Diny, verzorgsters Letitia en Mildred – Daycare
Cathrin

Gelegenheid tot afscheid, maandag 24
november 2025, 9 – 11 uur, Aurora Funeral
Home

Geen bezoek aan huis, crematie in besloten
kring, donatie aan goed doel naar uw keuze

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta
na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Sr. Edgar F. Antonio
Mihor conoci como "Boy"
*16-10-1930 - †18-11-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso amor y gratitud pa tur local el a nifica pa nos,
ta anuncia fayecimento cristian di



Egbert Roderick Arendsz
*26-07-1973 - †14-11-2025

Na number di su

Mayornan: Edwin P. Arendsz & †Rita C. Arendsz-Croes

Ruman: Irwin & Shelly Arendsz

Subrino: Kyle & Sammantha Arendsz

Tanta y Omonan:

Lucia & Boi Croeze-Croes
Ovi & José Croes-van Hoek
Olivia & Nico Duarte-Croes
†Elsie & Ronny Croes-Croes
Robby & Melva Croes-Yanez
Evelyn & Franklin Ruiz-Croes
Benita Britt-Croes
Des Croes
Rina Croes
Edgar & Wina Croes-Werleman
†Edna & †Jan Meelis-Arendsz
Walter & †Sheila Arendsz-de Cuba
Aura & †Juan de Cuba-Arendsz
Erica Arendsz
†Diana & Remigio Wever-Arendsz
Edwina & John Fellerhoff-Arendsz
Eric & Ludwina Arendsz-Kock
Imelda & Jorge Medina-Arendsz
Franklin & Ineke Arendsz-Rijnders

Primo y Primanan y nan famia:

Haime Croeze, Wendy Koffy-Croeze, Enid Croeze, Alan
Croes, Edith Wigman-Croes, Indra Hassell-Duarte, Sergio
Duarte, Irida Duarte, Jorge Duarte, Ronella Croes,
Ernon Croes, Silvia Croes, Cedric Croes, Renzo Ruiz,
Liza Ruiz, David Britt, Daniella Britt, Nicole Croes,
Cindy Croes, Marcel Meelis, Giselle Acosta-Meelis, Rouel
Meelis, Randolph Arendsz, Gina Habibe-Arendsz, Aldrick
Arendsz, †Juan de Cuba, Jane Lanooij-de Cuba, †Rene de
Cuba, Suzette Maria-de Cuba, Franklin Lin, Michael Lin,
Alwyn Lin, Ricky Lin, Remi Wever, Raymond Wever, John
Jr. Fellerhoff, Ilonka Zimmerman-Arendsz, Echi Arendsz,
Derick Arendsz, Jordan Geerman, Anthony Medina, Gino
Arendsz, Alissa Arendsz

Madrina y Padrino:

Olivia Duarte-Croes y Franklin Arendsz

Ihanan: Kyle Arendsz y Cindy Croes

Bon amiga Yanais Arends
Demas amigo y amiganan

Un danki special na e team di ambulance y di Intensive
Care Unit na HOH.

**Famia Arendsz y Croes ta invita bisinanan, amigo y
conocinanan pa acto di entierro** cu ta tuma lugar diasabra
22 di november 2025 pa 4 or di atardi na Misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz. For di 1 or e restonan mortal
lo ta reposa den misa.

Ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel na misa pa Centro Diabetico
Aruba pa esnan cu kier haci un donacion.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, pesey mi
no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi ha-
lanan y bula bay.
Boso cu a keda atras,
no laga tristeza domina
boso. Keda uni cu otro,
pa mi alma esey lo ta
un alegria. Recordami
cu hopi amor.



Cu dolor na nos curason nos ta participa
fayecimento inespera di nos ser stima:

Edna Filomena Didier-Kelly

Cariñosamente yama Eta of Oma
*06-07-1960 - †18-11-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta
bunita

Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita

Laga tur locual cu mi laga
atras keda bunita y

Laga esakinan termina den tur buniteza.

Autor: Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

James L. Jones

Cariñosamente yama "Jimbo"
*13-05-1945 - †15-11-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y

Laga esakinan termina den tur buniteza.

Autor: Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayeci-
mento di nos ser stima:

Francisco Caracciolo Eckmeyer

Cariñosamente yama "Chico"
*04-06-1937- †15-11-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

India ta retrasa compromiso climatico y ta presiona nacionnan rico riba financiamento durante discusion di UN

(AP)—India no ta probable
di entrega su compromiso
climatico prome cu fin di
e cumbre climatico di Na-
cionnan Uni (UN), cual ta
treciendo preguntanan to-
cante con e nacion mas po-
bla na mundo por influencia
otrotronan riba confronta cam-
bio di clima.

Expertonan ta bisa cu e retraso
por ta un señal di India su dis-
gusto cu un falta di progreso pa
financiamiento global riba prio-
ridadnan climatico. Sinembargo,
esaki por trece daño tambe na su
habilidad pa lidera e discusion
climatico na Brasil.

Ta considera e pais un actor
clave den esfuersonan global pa
combati contaminacion y atende
calentamiento global, especial-
mente mirando cu e adminis-
tracion di presidente Donald
Trump a ignora negociacionnan
climatico. Pero India a sorprende
observadornan como un di e par
paisnan grandi pa manda UN
su plan di clima ainda, conoci
como un Contribucion Nacio-
nalmente Determina, of NDC.

E siman aki durante e confer-
encia, Bhupender Yadav, minis-
ter di Ambiente na India, a gaba
con e pais a yega na metanan cli-
matico mas prome. Yadav tambe
a haci yamado riba nacionnan
rico pa duna mas placa pa yuda
paisnan den desaroyo transiciona
pa energia limpi y responde na e
impactonan di cambio di clima.

"Cambio di clima no ta un man-
ifestacion leu mas, sino cu e ta
real y inminente," Yadav a bisa
dialuna mientras el a adresa e
conferencia. "Crecemento y de-
saroyo no sostenible a pone Tera
den hopi stress."

Fuentenan di energia cu no ta
bin di combustible fossiel a sos-
tene mas cu mita di e capacidad
electrico na India, cual a logra al-
gun di su metanan climatico pa
e decada cabando cu 2030, cinco
año adelanta. Banda di e discusi-
onnan, Yadav a bisa cu India lo
entrega su metanan climatico ac-
tualisa pa 2035 pa december, se-
gun agencia noticiero Press Trust
a reporta.

Metanan retrasa ta trece pre-
gunta tocante India su liderazgo
climatico

E nacion Sur Asiatico a lidera e
formacion di varios organisacion
internacional enfoca riba clima,
manera Coalicion for Disaster
Resilient Infrastructure y e In-



ternational Solar Alliance. India
tambe ta mirando un crecemen-
to rapido dentro di e sector di
energia limpi. Durante e ultimo
decada, su capacidad solar a au-
menta for di 5,7 gigawatt na 2015
pa mas cu 125 gigawatt desde
september 2025.

Sinembargo, Germanwatch, un
think tank ambiental, a bisa cu
e accionnan climatico di India a
cay atras compara cu otro pais-
nan e ultimo año, parcialmente
debi na su dependencia continuo
riba carbon. El a publica su index
di prestacion anual diamars, ki-
tando India for di e puesto num-
ber 10 año pasa pa number 23 e
año aki.

E falta di un meta climatico ofi-
cial di India tabata un topico di
discusion na COP30, segun Aar-
ti Khosla, fundador di e agencia
consultorio di clima Climate
Trends. Mientras India a duna
bon prestacion riba su metanan
anterior, Khosla a bisa cu e no
publica su metanan nobo por tin
un impacto negativo riba e pos-
tura internacional di e pais na e
conferencia, especialmente con-
siderando cu e ta ofreciendo pa
organisa e discusionnan di 2028.

Abhiir Bhalla, un consehero
hubenil pa e Commonwealth
Human Ecology Council, a bisa
cu e retraso di e NDC ta desa-
puntando, pero tambe el a elogia
e esfuersonan cu India a haci cu
su expansion di energia renoba-
ble.

India tambe tabata un critico vo-
cal di un trata alcansa durante e
discusionnan climatico anterior
pa paisnan provee 300 bion dolar
pa necesidadnan climatico,
bisando cu e suma ta demasiado
abao.

Dialuna, Yadav a haci un yamado
pa paisnan rico "provee finanzas
climatico nobo, adicional y con-
cesional riba un suma di triyones,
no biyones."

Harjeet Singh, director di Satat
Sampada Climate Foundation,
a bisa cu Yadav su declaracion ta
un señal cu plannan global am-
bicioso riba clima no lo ta efec-
tivo tanten cu no tin obligacion
legal pa paisnan cumpli cune. Na
mesun momento, e voz di India
ta mas crucial cu nunca como
cu Merca, e contaminador mas
grandi di mundo, a aleha for di
su compromisonan climatico,
el a bisa. "Economianan grandi
manera India ta enfrenta mas
presion pa yega e buraco," segun
Singh, ken a asisti na varios re-
union climatico.

India ta buscando pa mas detaye
riba compromisonan financie-
ro global pa combati cambio di
clima, segun un otro experto di
energia asistiendo na e cumbre.

"Algo mas concreto pa loke ta
entrega financiamiento publico
y tambe adapta finanzas ta un
preocupacion grandi di India,"
segun Vaibhav Chaturvedi, fel-
low senior na e Council on En-
ergy, Environment and Water, un
think tank NGO.

India su postura fuerte riba fi-
nanciamiento climatico global a
ser elogia pa otro paisnan, segun
Iskander Erzini Vernoit, director
di e think tank Marocano Imal
Initiative for Climate and Devel-
opment. El a bisa cu e compro-
miso di paisnan rico na finanzas
climatico "tabata debil, y sigur
no ta adecua pa e urgencia di
mantene nivel di calentamiento
global abao."

E lider di un secta terrorista a confesa intento pa parti mangel cu veneno na muchanan durante Pasco

(InfoBae) — E detenido, conoci como “Commander Butcher”, tabatin deseo pa ataca hende Hudiu y otro minoria prome cu a ser descubri pa FBI.

Michail Chkhikvishvili, conoci como “Commander Butcher”, a confesa culpabilidad na New York pa purba recluta hende pa comete atakenan violento contra Hudiu y minorianan racial, segun Associated Press. Chkhikvishvili, 22 aña y di nacionalidad Georgiano, ta lider di e Maniac Murder Cult, un grupo neo-Nazi internacional cu ta promove violencia cu e meta pa desencadena un guerra racial y religioso.

Entre e plannan cu el a diseña, un ta sobresali: disfraz su mes como Santa Claus pa parti mangel contamina cu veneno na muchanan, un plan cu, segun fiscalnan federal, a evoluciona te na un intencion pa ataca scolnan Hudiu na Brooklyn. E proceso hudicial contra Chkhikvishvili a tuma luga na corte federal na Brooklyn, unda e



acusado a admiti e carganan di incitacion pa crimen di odio y di distribui informacion tocante fabricacion di bom y ricina.

Fiscalnan lo pidi un sentencia di te 18 aña di prison. Chkhikvishvili a ser aresta na Moldova na juli 2024 y a ser deporta pa Merca na mei 2025. Desde 2022 e tabata bishita Brooklyn regularmente, unda –segun documentonan di corte– el a papia di maltrata un adulto mayor Hudiu y

di duna instruccion na otro hende, principalmente via mensahenan di texto, pa comete acto violento den nomber di e Maniac Murder Cult.

E plan cu Chkhikvishvili a elabora tabata inclui detayenan preciso tocante ehecutcion di e atake. Segun e rapport, e acusado a manda un agente di FBI infiltra instruccion pa realisa e plan: cumpra material toxico, bisti un barba falso, makeup y bril,

y despues di parti e mangelnan venenosos na “hopi minoria racial”, kima e disfraz di Santa Claus.

Chkhikvishvili mes a insisti cu e atake mester tuma luga riba Aña Nobo 2023, y tambe a papia tocante un posibilidad di ataca durante un fiesta Hudiu. Ademas, el a suministra e agente infiltra cu instruccion pa fabrica explosivo casero cu material facil pa haya, sugeriendo pa usa clabo pa maximalisa daño

na lugarnan publico. “Tur cu cos simpel y disponibel,” el a skirbi den su mensahenan.

E perfil di Chkhikvishvili y e operacion di Maniac Murder Cult ta revela un estructura internacional cu ta usa canal cifra pa comparti su ideologia y coordina accion. Associated Press ta indica cu e grupo ta promove violencia via plataforma manera Telegram, unda nan ta distribui un manifesto titula “Hater’s Handbook”. Fiscalnan a describi Chkhikvishvili como lider di un organizacion extremista cu ta busca pa provoca un guerra racial y religioso.

E acusado a considera Merca como un blanco pa motibo di e facilidad pa haya arma di fuego, y el a sugeri tambe pa ataca hende sin cas, argumentando cu “gobierno no lo worry, hasta si nan muri”. Maniac Murder Cult a inspira atakenan real, incluyendo e tiroteo na un scol na Nashville, Tennessee, cu a tuma luga na comienso di aña y a causa e morto di un estudiante di 16 aña.

General Nigeriano a muri despues di un atake di Estado Islamico den Borno

(InfoBae) — E presidente di Nigeria, Ahmed Tinubu Ball, a confirma e morto di Brigadier General Musa Uba diamars y a lamenta e perdida di dos soldad despues di un atake atribui na Estado Islamico den West Africa den e estado Borno, den banda noordoost di e pais.

E atake, cual a tuma luga diabierna pasa den e pueblo Wajiroko, den zona Damboa, tambe a causa e morto di dos miembro di e Combined Joint Task Force, un milicia cu ta colabora cu e Forsanan Arma di Nigeria den operacionnan anti-terrorista.

Tinubu a manda su condolencianan na famia di e victimanan por medio di un comunicado riba red social X diamars atardi, por medio di su vocero Onanuga Bay. “Como Comandante di e Forsanan Arma, e morto tragico di nos soldad y oficialnan den servicio ta deprimi mi,” Tinubu a bisa. El a agrega cu “Dios consola e famia di Brigadier General Musa Uba y di tur otro heroe



cu a cay”.

Contradiccionnan y mas detaye di e atake

Fuentenan diverso a duna detaye tocante e incidente. Un oficial senior di e ehercito, ken a pidi pa anonimidad, a confirma na EFE cu e general a ser captura door di e yihadistanan despues di e atake y despues a ser mata. Amaq, e agencia noticiero vincula cu

Estado Islamico, a informa dialuna cu Musa Uba a huy bay den bosque cera despues di e enfrentamento, pero a ser captura diasabra, interroga y finalmente mata.

Servicio di inteligencia Nigeriano a comunica na AFP cu e general a ser captura, expresando temor pa un conclusion fatal. E ehercito primeramente a nenga cu Uba a

ser captura durante e atake, pero despues, varios fuente militar y medio internacional a confirma su morto.

Tinubu tambe a pidi pa e comunidannan, specialmente den e area mas afecta pa violencia, comparti tur informacion y inteligencia relevante cu por yuda e ehercito y Polis. Tinubu a enfatisa cu “cooperacion di liderazgo

comunitario y ciudadano ta crucial” pa confronta e desafio di seguridad den Nigeria.

Un crisis di seguridad largo y mortal

E region noordoost di Nigeria ta sufriendo di un crisis di seguridad desde 2009, ora cu e grupo yihadista Boko Haram a cuminsa un ola di atakenan cu a intensifica despues di e formacion di ISWAP den 2016, un fraccion disidente concentra riba guerra cu e ehercito Nigeriano. E dos organisacion ta desea pa impone un estado Islamico, den un pais cu mayoria Musulman panort y mayoria Cristian pazuid.

E insurgencia di Boko Haram y ISWAP a causa mas cu 40.000 morto y a desplasa aproximadamente dos miyon persona internamente desde 2009, segun dato di UN.

E asesinato di Musa Uba ta hacie e oficial militar di rango mas halto cu a muri den e conflicto desde 2021, tempo cu General Dzarma Zirkusu a cay den un otro atake yihadista.

Trump ta ataca ABC despues di pregunta tocante asesinato di reportero Saudita



(AP) - Presidente Donald Trump a denuncia ABC News su Mary Bruce como un “terrible reportero” diamars y a menasa e red su licencia di emis-ion despues cu el a haci 3 pregunta fuerte na e Cas Blanco. E red su hefe di correspondencia pa e Cas Blanco ta-



bata entre e reporteronan cu a laga drenta Oval Office pa haci pregunta na e Presidente y Prins Saudita Mohammed bin Salman. El a puntra Trump si ta apropiá pa su famia haci negoshi na Saudi Arabia mientras cu e ta presidente.

“E pregunta no ta mi problema,” Trump a bisa. “Ta bo actitud. Mi ta kere bo ta un reportero teribel. E ta e manera cu bo ta haci e preguntanan aki.”

Despues di a atende e pregunta di Epstein, el a bolbe dirigi su mes na Bruce, bisando cu “hende sa mas cu kere bo falsedad.”

Prome cu e por a contesta, el a dirigi un pregunta na e lider Saudita: “Su Gran Majestad, inteligencia Mericano a conclui cu bo a orkestra e asesinato brutal di un reportero. 9/11 famia ta furioso cu bo ta aki den Oval Office. Dicon Americanonan mester confia’bo? Y mescos pa abo, Mr. President.”

Despues di a puntra Bruce pa ken e ta traha, Trump a yama ABC “noticia falso” y a defende su famia su operacionnan di negoshi na Saudi Arabia.

“Mi ta kere mester kita e licencia for di ABC paso bo noticia ta asina falso y asina fout,” el a bisa. “Y nos tin un gran comisario di FCC, e presidente, ken mester revisa esey pasobra mi ta kere ora cu bo drenta y bo ta 97% negativo pa Trump. Y despues Trump ta gana e eleccion cu un diferencia grandi. Esey ta nifica, obviamente, cu bo noticia no ta creibel. Y cu bo no ta creibel como un reportero.”

E president a rechasa e resultadonan di inteligencia Mericano cu e prins tabatin culpabilidad di algun grado den e asesinato di 2018 di Washington Post su reportero Jamal Kashoggi, un critico di e reino Saudita. El a bisa cu “hopi hende no gusta Kashoggi, un ciudadano Saudita y residente di Virginia.”

Di su banda, Prins Mohammed a bisa cu Kashoggi su fayecimento ta doloroso y un “gran eror.”

Trump despues a critica Bruce pa haci e prins un “pregunta terrible.” El a papia tambe tocante Bruce su tercer pregunta, unda el a cuestiona dicon Cas Blanco ta wardando pa accion di Congreso pa revela mas detaye tocante e ofensor sexual Jeffrey Epstein su correspondencia, “Dicon no djis hacie awo?” Bruce a puntra.

ABC News no tabatin comentario diamars tocante Trump su declaracionnan, cual a referi na FCC su presidente Brendan Carr, ken ta lidera e agencia federal responsable pa duna licencia na stacionnan di emision local.

Mientrastanto, Bloomberg News a duna un comentario tocante Trump refiriendo na un di su reporteronan, Catherine Lucy, como “Piggy” durante un sesion di pregunta y contesta diabierna ultimo riba Air Force One.

“Nos reporteronan di Cas Blanco ta ehecuta un servicio publico vital, haciendo pregunta sin miedo ni fabor,” Bloomberg News a bisa. “Nos ta keda enfoca riba reporta e problemanan di interes publico di manera husto y berdadero.”

Aruba Bank ta bisa danki na Mila cu ta cla pa disfruta di su pension



Aruba Bank ta duna su mas sincero danki na Mila, un colega stima cu a sirbi banco cu dedicacion y lealtad desde 1 di November 2003.

Mila a cuminsa como Accounts Payable Clerk despues di e transicion di Interbank, y durante su carera e a sobresali pa su disciplina den su trabou.

Mila a trece hopi alegria y personalidad na su lugar di trabou: su pasion pa team di



Hulanda, semper bisti na oranje, su entusiasmo den tur celebracion, y su gran amor pa Carnaval.

Mila tambe a briya den e deporte di softball, unda ela ricibi reconocimiento nacional pa hopi aña di participacion y excelencia.

Nos ta duna un danki special pa su empananan di diabierna, su energia positivo, su cariño y e bunita espirito di colegialidad cu nos lo haya hopi falta.

Aruba Bank ta desea Mila un pension bon mereci, yena di alegria, deporte, biahe y aventura nobo. Su aporte lo keda recorda cu hopi agradecimiento.

